

Élément pratique et esthétique

L'effet d'un tapis...

magique

pages 16-17



page 18

Vérifiez vos gouttières avant l'hiver



Nos promotions
du 25 au 31 octobre

SUPER SPÉCIAUX

obtenez **50%**
(du prix régulier)

de rabais sur ces modèles

Vanité bouleau fini chêne.

Comptoir de granite,
lavabo et miroir inclus.



24" **299⁹⁸\$**
Prix rég.: 599,95 \$ (70200515)



30" **329⁹⁸\$**
Prix rég.: 659,95 \$ (70200520)

36" **389⁹⁸\$**
Prix rég.: 779,95 \$ (70200545)

Robinetterie non incluse

Vanité bouleau laqué blanc.

Comptoir de marbre,
lavabo et miroir inclus.



24" **299⁹⁸\$**
Prix rég.: 599,95 \$ (70200550)



30" **339⁹⁸\$**
Prix rég.: 679,95 \$ (70200555)

Robinetterie non incluse

Vanité bouleau laqué expresso.

Comptoir de granite,
lavabo et miroir inclus.



25" **334⁹⁸\$**
Prix rég.: 669,95 \$ (70200580)



31" **379⁹⁸\$**
Prix rég.: 759,95 \$ (70200585)

Robinetterie non incluse



787112

1150, boul. St-Paul
Chicoutimi
418-543-3391
www.laurentlapointe.com

RBQ 8003-1966-05

ENQUÊTE

Sondage de RBC

Moins de Québécois prévoient rénover



Melissa Bradette
rédactrice publicitaire

mbradette@lequotidien.com

RBC dévoilait cette semaine un sondage sur la rénovation au pays. Selon cette étude, les intentions de procéder à des travaux de rénovation domiciliaire au Québec semblent ralentir. En effet, 65 % des propriétaires envisagent de rénover leur maison au cours des deux prochaines années, une légère baisse par rapport à l'an dernier (67 %).

Parmi ceux qui ont déjà réalisé des travaux, à peine moins de la moitié (48 %) prévoient demander le crédit d'impôt fédéral pour la rénovation domiciliaire cette année, et ce crédit en a incité 43 % à faire davantage de travaux que prévu.

«Les intentions des propriétaires québécois d'entreprendre des travaux de rénovation ont un peu baissé par rapport à l'année dernière, mais malgré l'incertitude économique qui règne actuellement, la majorité d'entre eux comptent toujours rénover, explique Danielle Coutlée, directrice, Vente stratégique et soutien, Québec, RBC Banque Royale. Il est aujourd'hui plus important que jamais d'envisager le budget de rénovation avec soin et de chercher les meilleures options de financement pour abaisser les coûts d'emprunt.»

Le sondage indique également que les propriétaires québécois prévoient consacrer en moyenne 7734 \$ par foyer à leurs rénovations et qu'ils financeront, dans une proportion de 72 %, la plus grosse partie des travaux avec leurs économies.

Au Québec, ce sont les salles de bains et les cuisines qui arrivent en tête des intentions de rénovation (38 % et 34 %, respectivement). Du côté des travaux de mise en valeur, 46% disent vouloir repeindre et 29%, refaire les revêtements de sol. La moitié (53 %) des réno-

vateurs potentiels comptent retrousser leurs manches et faire la plupart des travaux eux-mêmes.

Des rénovations écologiques

Près des trois quarts des propriétaires québécois (73 %) choisiraient des solutions écologiques si cela permettait d'économiser à long terme, même si le coût des rénovations était initialement plus élevé. Les Québécois sont ceux qui croient le moins (58 %) que des améliorations «vertes» augmenteraient la valeur de leur maison.

Ce sont là quelques-unes des conclusions de l'étude RBC menée par Ipsos Reid entre le 8 et le 16 septembre 2009.

Détails du sondage

Le sondage en ligne était fondé sur un échantillon sélectionné au hasard de 3120 adultes canadiens possédant une habitation, dont 710 Québécois. Avec un échantillon de cette taille, les résultats sont considérés comme précis à +/- 3,7 points de pourcentage près, 19 fois sur 20, comparativement à ce qu'ils auraient été si toute la population adulte québécoise avait été consultée. La composition de l'échantillon reflète celle de la population canadienne réelle d'après les données de recensement.



Projets de rénovation selon la région

Projet de rénovation	Dépenses moyennes
Colombie-Britannique	- 65 % 10 129 \$
Alberta	- 64 % 12 374 \$
Sask./Man.	- 73 % 15 133 \$
Ontario	- 67 % 12 428 \$
Québec	- 65 % 7 734 \$
Prov. de l'Atlantique	- 72 % 12 586 \$

La Capitale

Saguenay-Lac-Saint-Jean
courtier immobilier agréé



NOUVEAUTÉ
ST-FÉLIX: 634, sentier Potvin. Maison de villégiature de qualité, endroit superbe, vue et accès au lac Otis, lac navigable, proximité du mont Édouard.



NOUVEAU CONDO
CHICOUTIMI: 1023, boul. Saguenay. MAGNIFIQUE, UNIQUE, impossible de trouver mieux. 1350 pi ca. avec foyer, fenestré au max et une vue à couper le souffle.



ATTENTION SKIEURS
FALARDEAU: 20, ch. Val d'Isère. Passez un hiver de rêve! Chalet au Valnoûé, 2 ch., 2 s. de bains. Vous serez sous le charme!



VENTE RAPIDE
CHICOUTIMI-NORD: 2410, Roussel. Grande maison 3 ch., grandes pièces très claires, à prix de majorations rénovations qui sauront vous plaire!

LATERRIÈRE TERRAIN, ROUTE 170
30 000 pi ca., zone résidentielle unifamiliale et bifamiliale.
15 000 \$
Linda Turgeon: 418-540-0575



PROJET CONDO
CHICOUTIMI: boul. Saguenay, face au Saguenay, coin Panorama. 4 1/2 pièces, 1650 pi ca. Immobilisation supérieure garantie APCHQ.
Linda Turgeon: 418-540-0575

J'en ai pour...
«mon agent!»

Linda TURGEON

418-540-0575

agent immobilier affilié

PRENDRE UN AGENT C'EST BRILLANT!

Contactez-moi pour un service efficace et personnalisé
Claudette Maltais
Agent immobilier affilié
rés.: 696-3083
cell.: 693-2111



NOUVEAU
MAGNIFIQUE RÉSIDENCE
CHICOUTIMI: 100, rue Adrien.
www.huguettedupuis.com



À VENDRE OU À LOUER
JONQUIÈRE: 2139, rue Pasteur.
www.huguettedupuis.com

La Capitale
Saguenay-Lac-Saint-Jean
courtier immobilier agréé

418-817-1775

www.huguettedupuis.com

2^e AGENT VENDEUR AOÛT 2009
Succursale de Chicoutimi
Huguette DUPUIS

agent immobilier affilié

Recrue de l'année 2008 pour le Réseau Immobilier La Capitale

POUR VENDRE OU ACHETER

J'en ai pour...
«mon agent!»

Optez pour l'efficacité et la compétence
APPELEZ-MOI!

Bertrand TREMBLAY



418-818-8858

agent immobilier affilié



BÉGIN: 451, 2^e Rang Est. Jolie maison de campagne avec grand terrain, dans un secteur paisible et recherché, 2 chambres, beaucoup d'améliorations ont été faites.



SAINT-AMBOISE: 30, rue du Ruisseau. Maison mobile 14' x 68', poss. de 3 ch., refuge. Située dans un beau secteur paisible, sans voisin arrière, disponible rapidement.



CHICOUTIMI: 771, rue St-Jean. Maison à étage, bien décorée, dans un secteur paisible, 4 chambres, garage, terrain paysager avec jardin d'eau, près de tous les services.



JONQUIÈRE: 2094, rue St-Jean-Baptiste. Maison pour jeune couple, 3 chambres, poêle à bois, remise, située près de tous les services. À voir!

La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean
courtier immobilier agréé

ENQUÊTE



Ambiance chambre de Maud

Pour obtenir les résultats complets, consultez le site Web d'Ipsos Reid: www.ipsos.ca

DÉPENSES- Au Québec, les dépenses moyennes pour les projets de rénovation atteignent 7734 \$, selon un sondage RBC.

Louise Gagnon
Agent immobilier affilié

Saguenay-Lac-Saint-Jean
Courtier immobilier agréé

418-817-5155

CHICOUTIMI-NORD
224, rue Duquesne.
Bien entretenue et rénovée, idéale pour jeune famille.
3 ch. et + disponible rapidement.

Bord de l'eau
FALARDEAU
214, Lac Brochet.
Magnifique vue panoramique sur le lac.

Vue et accès au lac
LAC-KÉNOGAMI
4278-4290, ch. de l'Île.
Clés en main, immense garage commercial.

La Capitale
Saguenay-Lac-Saint-Jean
courtier immobilier agréé

Patricia PERRON **Lisa-Marie TREMBLAY**
418-820-7766 418-817-1990

158 000 \$ TAXES INCLUSES
DEJÀ 4 DE VENDUES FAITES VITE!

LATERRIÈRE: 1829, rue du Millet.
En construction, maison neuve.

CHICOUTIMI: 282, rue Marco. Construction haut de gamme, qualité supérieure. Quartier en demande, fin de rue.

CHICOUTIMI-NORD: 117, Sabrina. Maison de prestige.

NOUVEAU **CHICOUTIMI-NORD ROUTE TADOUSSAC**
Construction neuve, 230 000 \$ taxes incluses, sans voisin arrière et magnifique vue sur le Saguenay. Faites vite, un petit coin de paradis!

La Capitale
Saguenay-Lac-Saint-Jean
courtier immobilier agréé

SAINT-GÉDEON: 180-182, rue DeQuen.
Grand duplex avec deux 5 1/2 pièces loués avec baux jusqu'en 2010 avec un revenu de 1150 \$/mois. Une visite s'impose. • Pier-Luc Fournier, 418-540-5461

AMÉNAGÉE, INTIMITE, TRANQUILLITÉ.
LATERRIÈRE: 5825, Portage-des-Roches Nord.
Luxeuse, aménagée avec goût. 175 pi de terrain donnant sur la rivière.
• Pier-Luc Fournier, 418-540-5461

CHICOUTIMI: 256, rue de Paris. Bâtisse commerciale, bonne rentabilité. Très belle opportunité pour investisseur. À voir!
• Pier-Luc Fournier, 418-540-5461

CHICOUTIMI: 448, Marguerite-Tellier.
Très belle maison avec revenu, rapportant 815 \$/mois, près de tous les services.
• Pier-Luc Fournier, 418-540-5461

CHICOUTIMI: 1275, Adélarde-Plourde.
Jolie résidence en rangée, tranquillité absolue, près du parc Rivière-du-Moulin et des centres d'achats.
• Pier-Luc Fournier, 418-540-5461

SAINT-AMBROISE: 18, rue de la Décharge.
Magnifique terrain de 215 278,2 pi ca. Près du Saguenay, boisé, adjacent au terrain du 18, rue de la Décharge.
• Pier-Luc Fournier, 418-540-5461

Pier-Luc FOURNIER
agent immobilier affilié
418-540-5461

POUR L'ANNÉE 2008
Grâce à votre confiance et à votre fidélité:
1^{er} INSCRIPTEUR pour tout le Saguenay
1^{er} VENDEUR pour tout le Saguenay
1^{er} VENDEUR pour tout le Québec
MERCI À VOUS, CHÈRE CLIENTÈLE!

Un agent qui a du cœur aux ventes!
818-3000

Isabelle Duguay
818-3000

**Soyez prudents sur les routes...
La saison de la neige est à nos portes!**

209 900 \$
CHICOUTIMI: 510, VERLAINE
De toute beauté, garage 22' x 29'.

389 900 \$
LATERRIÈRE: 127, GINGRAS
Vous serez enchantés.

144 700 \$
CHICOUTIMI: 632, BRASSARD

135 900 \$
CHICOUTIMI: 1503, DU LANGUEDOC

199 900 \$
CHICOUTIMI: 1245, RAVEL
7 chambres et beaucoup de possibilités.

199 900 \$
CHICOUTIMI: 294-296, LUBERON
Plein de possibilités, luxueux, 5 1/2.

259 900 \$ **NOUVEAU PRIX 250 000 \$**
CHICOUTIMI: 743, LACOMBE.
Libre, intimité et près de tous les services.

167 700 \$
CHICOUTIMI: 2011, ST-JEAN-BAPTISTE
La campagne à la ville.

229 000 \$
CHICOUTIMI: 359, MARIE-ROLLET
Architecturale et archifonctionnelle.

249 900 \$
CHICOUTIMI-NORD: 480, STE-CATHERINE
De toute beauté!

229 000 \$
JONQUIÈRE: 3646-48, ST-BERNARD
Propriété à revenu.

399 980 \$
JONQUIÈRE: CAMP PRIVÉ
Accessible en voiture, eau chaude en permanence.
Voir site: seos.ca/chalet/

199 900 \$
CHICOUTIMI-NORD: 7, LAC PEZARD
Campagne, 4 saisons, libre.

339 000 \$
FALARDEAU: 3, LAC DES COPAINS
Famille, espace, bord du lac.

59 900 \$
ST-FULGENCE: 7, LAC PEZARD
Campagne, 4 saisons, libre.

818-3000

R É N O V A T I O N

Nouveau crédit d'impôt pour la rénovation domiciliaire

Quelles sont les dépenses admissibles?

(EN)—Si vous comprenez bien les critères d'admissibilité au crédit d'impôt proposé pour la rénovation domiciliaire (CIRD), vous augmenterez vos chances d'obtenir satisfaction à votre demande de crédit d'impôt non remboursable pouvant atteindre 1350 \$ pour des rénovations ou des achats effectués avant le 1^{er} février 2010.

Le CIRD peut être demandé sur des dépenses admissibles engagées pour des rénovations ou des modifications de nature durable effectuées à un logement admissible (par exemple une maison, un condominium ou un chalet) et au fonds de terre qui fait partie intégrante du logement.

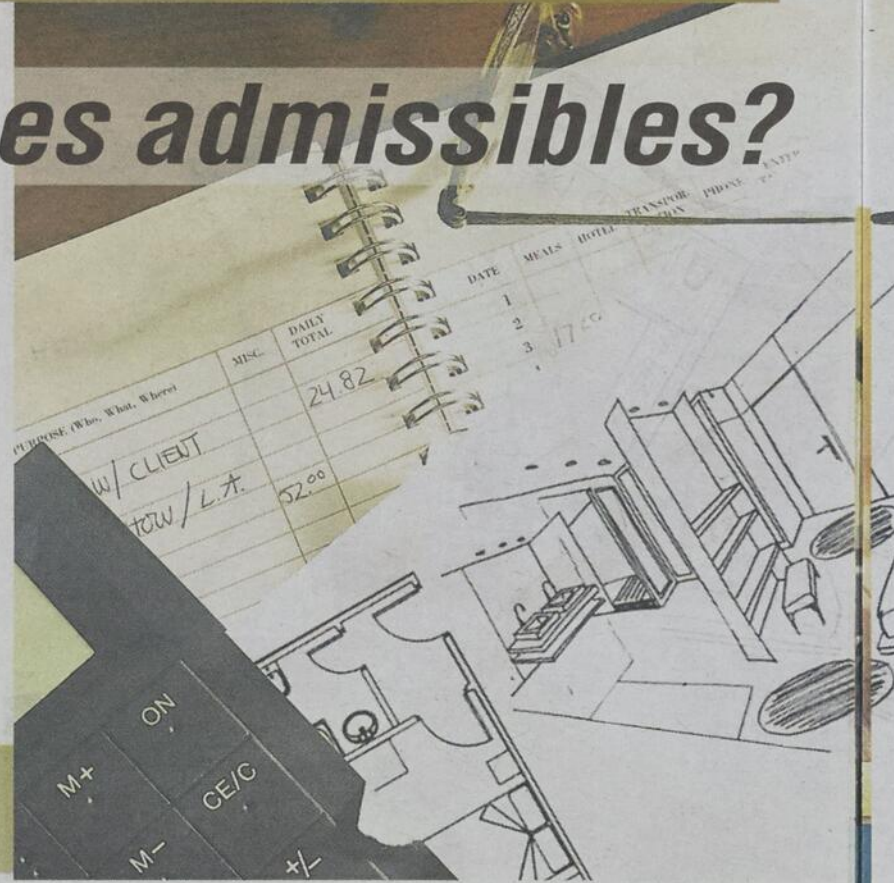
Exemples de dépenses admissibles

- rénovation de cuisine, de salle de bains ou de sous-sol;
- nouvelles portes ou fenêtres, ou nouveau revêtement de sol;
- construction d'un agrandissement, d'un garage, d'une terrasse, d'une remise ou d'une clôture;
- frais connexes tels que permis, services professionnels, location d'équipement et dépenses accessoires.

Exemples de dépenses non admissibles

- meubles, électroménagers, appareils électroniques;
- achat d'outils;
- contrats d'entretien (par exemple: nettoyage du système de chauffage, déneigement, entretien de la pelouse);
- frais de financement.

FRAIS- Les frais de services professionnels sont admissibles au CIRD.



La Capitale

J'en ai pour... «mon agent!»



La Capitale
La Capitale vendu.com

Saguenay-Lac-Saint-Jean
courtier immobilier agréé

■ Chicoutimi: 418-543-5511	■ Alma: 418-668-4578	■ Chibougamau: 418-770-7076
■ Jonquière: 418-548-9192	■ Roberval: 418-275-5512	■ Sans frais: 1-877-543-5511
■ La Baie: 418-697-5511	■ Dolbeau-Mistassini: 418-515-0732 ou 276-1295	

 Denise Blanchette 418-820-6277	 Françoise Boissonneault 418-591-0384	 Audrey Bolduc 418-812-2286	 Gilles Boucard 418-590-0837	 Céline Bouffard 418-550-2680	 Suzette Carrier 418-591-0241
 Chantal Castonguay 418-812-5501	 David Chiasson 418-818-3423	 Gilles Côté 418-540-2634	 Jean-Philippe Côté 418-815-4780	 Jérôme Côté 418-818-2411	 Lise Côté 418-820-1741
 Yicky Dufresne 418-818-2987	 Isabelle Duguay 418-818-3000	 Gilles Fournier 418-820-7244	 Pier-Luc Fournier 418-540-5461	 Philippe Gagné 418-818-6546	 Florent Gagnon 418-812-2513
 Guylain Gagnon 418-540-4830	 Josée Gagnon 418-541-0528	 Louise Gagnon 418-817-5155	 Yvon Gauthier 418-815-1717	 Sylvie Gervais 418-820-9821	 Jean-Rock Girard 418-818-6484
 Michel Girard 418-545-9232					

 CHICOUTIMI: 1147-49, de Quen Propriété à revenus avec un 5 1/2 + 3 1/2, située dans un secteur tranquille et sans voisins arrière. *Denise Blanchette: 418-820-6277	 JONQUIÈRE: 3949, rue des Flandres. Jolie propriété près du Cégep, quartier recherché, garage annexé. À voir! *Gilles Côté: 418-540-2634	 ALMA: 750-758, rue Harvey. 2 grands 6 1/2 + 1 x 1 1/2. Près de tous les services et du centre-ville. Très bonne rentabilité. *Gilles Côté: 418-540-2634	 JONQUIÈRE: 4038-4040, rue de Courcelles. *Jean-Roch Girard: 418-818-6484
 ST-HONORÉ: 550, ch. des Ruisseaux. 3 ch., foyer, grand terrain, place de rêve, pour amants de la nature. www.duchesneonline.com *Aline Duchesne: 418-817-2772	 JONQUIÈRE: 3184, rue des Sorbiers. Très belle propriété, 4 chambres, 2 salles de bains, aire ouverte. www.duchesneonline.com *Aline Duchesne: 418-817-2772	 JONQUIÈRE: 3108, rue des Sorbiers. Amants de la nature, laissez-vous séduire par une maison très bien entretenue. *Aline Duchesne: 418-817-2772	 LATERRIÈRE: 1124, de la Moisson. Maison plain-pied en construction dans un quartier très recherché. *Marlène Robert: 418-812-6588
 ARVIDA: 2206, des Îlets. Idéal pour propriétaire occupant ou investisseur. Duplex style jumelé ayant subi plusieurs rénos et 3 ch. *Vicky Dufresne: 418-818-2987	 CHICOUTIMI-NORD: 115, Charles-Noël. Aire ouverte, plafond cathédrale, 5 chambres, terrain intime. *Jean-Philippe Côté: 418-815-4780	 ST-DAVID-DE-FALARDEAU: 15, lac Munger. Maison en bordure du lac, à proximité du village et services. *Jean-Philippe Côté: 418-815-4780	 LATERRIÈRE: 1061, du Boulevard. Superbe jumelé construit en 2007, terrain de plus de 8000 pi ca. Vous serez charmé par la grandeur de ses pièces. Magnifique! *Marlène Robert: 418-812-6588
<p>TERRAIN À VENDRE route Villeneuve à Canton Tremblay. 50 000 pi car., intime et bordé par un ruisseau. Occasion unique à 25 000\$</p> <p>OCCASION D'AFFAIRE: dépanneur en opération depuis 30 ans. Chiffre d'affaires stable. Commerce rentable. Résidence des propriétaires sur 2 étages en annexe. À voir! *Jean-Philippe Côté: 418-815-4780</p>			
 CHICOUTIMI: 1950 #201, des Roitelets. Condo 4 1/2, fonctionnel et propre, libre rapidement si désiré. *Claudette Maltais: 418-693-2111	 CHICOUTIMI: 1101 #203, des Roitelets. Condo 4 1/2 très éclairé, 2 balcons. À proximité de tout. *Claudette Maltais: 418-693-2111		

R É N O V A T I O N



Avoir en main les bons documents est essentiel pour obtenir le CIRD

(EN)—Une fois que vous avez décidé de demander le crédit d'impôt proposé pour la rénovation domiciliaire dans votre déclaration de revenus et de prestations de 2009, soyez prêt à justifier vos dépenses auprès de l'Agence du revenu du Canada. Conservez les contrats, les factures et les reçus relatifs aux travaux d'amélioration de votre domicile.

Ce qu'il vous faudra:

- le nom, l'adresse et le numéro d'inscription à la TPS/ TVH du vendeur ou de l'entrepreneur;
- une description des biens et des services et la date de l'achat;
- la date de la livraison des biens (gardez le bon de livraison comme preuve) ou des services fournis;
- une description du travail effectué, y compris l'adresse où le travail a été effectué;
- le montant de la facture et la preuve de paiement.

Les reçus ou les factures doivent indiquer «payé» ou doivent être accompagnés d'une preuve de paiement, par exemple un bordereau de carte de crédit ou un chèque payé.

Pour en savoir plus, visitez le www.arc.gc.ca/cird



Visite libre aujourd'hui de 14 h à 16 h www.lacapitalevendu.com/saglac



LIBRE RAPIDEMENT
AU PRIX D'UN LOGEMENT
LA BAIE: 7354, ch. de l'Aéroport. Joli jumelé de 2 ch., sans voisin arrière, toiture et fenestration reliées. Libre rapidement. Ne manquez pas cette occasion.
*Hélène Turgeon: 418-590-1818



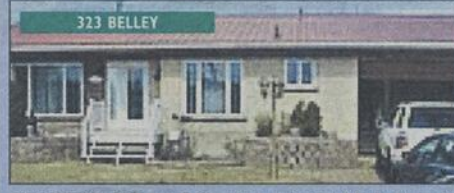
CHICOUTIMI: 1636, rue des Engoulevents. Très très grande, poss. de 6 ch., cuisine style européen, foyer au salon, aménagement paysager hors du commun.
*Françoise Boissonneault: 418-591-0384



194 700 \$
JONQUIÈRE: 3327, rue des Lupins. Une maison presque neuve. Pour ceux qui aiment le cinéma maison et la musique (s. familiale insonorisée). Tourelle pour s. à manger. Garage détaché.
*Isabelle Duguay: 418-818-3000



199 900 \$
NOUVELLE CONSTRUCTION
CHICOUTIMI: 850, Marguerite-Bourgeoys. NovoClimat avec 2000 \$ de subvention à l'acheteur. 36 % des taxes remises à l'acheteur (ex. sur achat avec intrants) garanties de maison neuve.
*Isabelle Duguay: 418-818-3000



323 BELLEY
CHICOUTIMI: 323, rue Belley. Soyez confortables! Près de tous les services, tout brique, cuisine superbe, grandes pièces, terrain intime. Clause restrictive.
*Aline Duchesne: 418-817-2772



SHIPSHAW: 3160, route Mathias. Pour les amateurs de chevaux. Résidence avec revenu de 850 \$ par mois. Tout brique. Avec écurie.
*Laurier Dufour 418-695-2943
*Martine Tremblay: 418-695-2943



SAINT-GÉDEON: 5 ch. des Bernaches. Belle résidence, site enchanteur, accès à l'eau. Vue imprenable sur le lac St-Jean.
*Laurier Dufour 418-695-2943
*Martine Tremblay: 418-695-2943



JONQUIÈRE: 2154, St-Dominique. Belle rés. présentement local comm. dans une partie au r.-de-ch. abritant un salon d'esthétique.
*Laurier Dufour: 418-695-2943



CHICOUTIMI: 646, de Musset. Maison très bien située, près des services, très belle luminosité, poss. prise de poss. rapide.
*Andrée Maltais: 418-812-4022



LAC-KÉNOGAMI: 5691, ch. Desbelvil. Belle propriété au bord de l'eau, secteur paisible et navigable.
*Louyse St-Laurent: 418-812-0705



SANS VOISIN ARRIÈRE
LA BAIE: 1433, rue des Cèdres. Maison très fonctionnelle, sur grand terrain.
*Hélène Turgeon: 418-590-1818



LIBRE RAPIDEMENT
JONQUIÈRE: 2119, rue Jacques-Cartier. Belle maison à paliers. Près de tous les services, lumineuse et spacieuse!
*Hélène Turgeon: 418-590-1818



EXCEPTIONNELLE
ST-FULGENCE: 4, rang St-Joseph. Maison de campagne, construction tout bois int. et ext.
*Hélène Turgeon: 418-590-1818



LA BAIE: 9084, ch. de la Batture. Situé sur le bord du fjord, terrain avec gros arbres matures, garage 18 x 30. À voir!!! P.S. Cachet extraordinaire!
*Pierre Tremblay: 418-812-6251



LA BAIE: 140, boul. de la Grande-Baie Nord. 2 étages, 6 ch., très grandes pièces, sans voisin arrière.
*Pierre Tremblay: 418-812-6251



LA BAIE: 5342, ch. St-Louis. Très belle maison rénovée, pas de voisin arrière, sur beau terrain avec garage. À voir!
*Pierre Tremblay: 418-812-6251



LA BAIE: 1202, Adélar-Grenon. Dépanneur/restaurant situé face à la poly. Bonne affaire à saisir 299 000 \$.
*Pierre Tremblay: 418-812-6251



LATERRIÈRE: 2629, ch. de la Batture. Magnifique cottage, toit cathédrale avec mezzanine, verrière, bord de l'eau!
*Alain Maltais: 418-690-2900

À votre service!



Serg Tremblay 418-545-1555
Hélène Turgeon 418-590-1818
Linda Turgeon 418-540-0575



Michelle Tremblay 418-818-4101
Pierre Tremblay 418-818-4455
Pierre Tremblay 418-812-6251



Lise-Marie Tremblay 418-817-1990
Martine Tremblay 418-695-2943
Mélanie Tremblay 418-550-7484



NOUVEAUTÉ

Détecteur de fuites d'air

Dites adieu aux courants d'air!

Mélissa Bradette
 rédactrice publicitaire
 mbradette@lequotidien.com

Le froid s'est installé et vous constatez que votre demeure est inefficace sur le plan énergétique. L'air froid s'introduit par le contour du cadre des fenêtres et des portes, les murs donnant sur l'extérieur sont froids au toucher ou, pire encore, la facture d'énergie grimpe soudainement. Que pouvez-vous faire?

Une façon rapide et efficace de réduire la consommation énergétique de votre maison est de limiter les infiltrations d'air.

Les courants d'air étant une source significative d'accroisse-

ment de votre consommation énergétique. Décelez les fuites d'air et calfeutrez-les. La compagnie RCR International a mis sur le marché un outil fort pratique pour identifier les sources d'infiltration d'air: détecteur de fuites d'air Comfort Plus.

Le détecteur émet environ 30 minutes de fumée continue, ce qui permet d'effectuer environ 60 tests de fumée aux 30 secondes. On peut aussi bien l'utiliser pour détecter les fuites d'air (isolation), que pour tester les détecteurs de fumée, la ventilation, le ventilateur de salle de bains, le foyer et la cheminée.

À noter que ce produit ne contient aucune substance dan-

gereuse ou corrosive et n'est pas nuisible à l'environnement.

Marche à suivre

Le détecteur de fuites d'air Comfort Plus est facile à utiliser. Il suffit de retirer le bouchon de plastique, de sortir la mèche de 10 mm (1/3 po.) et d'allumer le bout du cordeau. Une fois la mèche allumée laisser la flamme brûler de 10 à 15 secondes. Souffler ensuite sur la flamme. La mèche émettra un filet de fumée stable et continu. Si la fumée devient mouvante et semble être aspirée à un endroit, c'est que vous avez une infiltration d'air.



La Capitale
 J'en ai pour... «mon agent!»

Au Faubourg pour vous servir

Faubourg Sagamie 418 548-9192

 Saguenay-Lac-Saint-Jean courtier immobilier agréé 418 812-8811	 418 695-1240	 418 542-8344	 418 540-2104	 418 820-7205	 418 818-6677	 418 815-0545	 418 812-6004	 418 812-6006	 418 550-5571	 418 817-1212	 418 817-1212	 418 591-3054
--	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

 LIBRE JONQUIÈRE: 5-2090, St-Dominique. Grand condo, centre-ville, 3 chambres, 2 stationnements. À voir! • Michelle Audet: 418-812-8811	 TERRAIN À HÉBERTVILLE: 131, de la Montagne. Beau terrain 79 X 219 pieds, près du mont Lac Vert. • Michelle Audet: 418-812-8811	 LIBRE ARVIDA: 2431, Villeneuve. Spacieuse, beau plan ouvert, tout brique, grand terrain, occupation rapide. • Michelle Audet: 418-812-8811	 LIBRE LA BAIE: 760, Grande-Baie Nord. 3 chambres possibilité d'une 4 ^e , abri d'auto, terrain intime. Faites vite! • Michelle Audet: 418-812-8811	 RABAIS DE 25 000 \$ 2 TERRAINS CLÔTURÉS JONQUIÈRE: Belle résidence de 53 pieds, foyer, 3 chambres au r.-de-ch., sous-sol aménagé. • Francine Boily: 418-542-8344
 NOUVEAU MANDAT SANS VOISIN ARRIÈRE PRÈS DU CÉGEP JONQUIÈRE: 2 terrains, rénové int. et extérieur, superbe cuisine et s. de bains, très ensoleillée. À voir! • Francine Boily: 418-542-8344	 VOISIN LA RIVIÈRE AUX SABLES NOUVEAU JONQUIÈRE: À la sortie de Jonquière, grand terrain, rénovation au complet, verrière, cuisine au demi-sous-sol, on peut louer ses parents. À voir! • Francine Boily: 418-542-8344	 NOUVEAU JONQUIÈRE: 3743, de Vienne. Superbe propriété, 4 ch., 2 salles de bains + salle de lavage, travaux récents effectués. Clés en main. TRANSFERT. • Simon Castonguay: 418-540-2104	 PAYSAGER + PISCINE CREUSÉE JONQUIÈRE: 2363, de Dieppe. 4 ch., garage intégré, bel aménagement paysager, petits travaux à prévoir. • Simon Castonguay: 418-540-2104	 CAMPAGNE À 5 MIN JONQUIÈRE: 4619-149, ch. St-Benoît. Clés en main, grand terrain aménagé, garage 20 x 24, 3 ch., bois franc, foyer granules, rénovée à 90 % depuis 2007. • Simon Castonguay: 418-540-2104
 NOUVEAU PRIX 152 000 \$ SHIPSHAW: 4500, du Golf. Magnifique propriété plain-pied, const. 1994, planéol cathédrale au salon et cuisine, terrain sans voisin arrière. • André Dubé: 418-818-6677 • Éric Dubé: 418-815-0545	 NOUVEAU MANDAT CHICOUTIMI: 807, des Presses. Jumelé très bien situé, près de tous les services, 3 chambres, abri d'auto et remise. Clés en main. • André Dubé: 418-818-6677 • Éric Dubé: 418-815-0545	 NOUVEAU JONQUIÈRE: 2626, rue Dubose. Maison de 2 chambres au r.-de-ch. avec poss. d'une 3 ^e , 2 chambres au sous-sol. Plusieurs rénovations. • André Dubé: 418-818-6677 • Éric Dubé: 418-815-0545	 239 900 \$ NOUVEAU CHICOUTIMI: 510, Judith. Bungalow de 4 ch., terrain très intime, planchers chauffants, foyer propane, bois franc et plus! • Marc Dubois: 418-812-6004	 NOUVEAU CHICOUTIMI: 163-165, Rimbaud. Loyer parent ou encore un revenu avec 1 x 4 1/2. Confort et cachet. 5 1/2 pour le prop. occ. • Marc Dubois: 418-812-6004
 102 500 \$ LAC-KÉNOGAMI: 3987, ch. du Quai. Style chalet. • Caroline Poulin: 418-817-1212	 260 000 \$ JONQUIÈRE: 131, Bonnard Joli cottage anglais sans voisin arrière, 4 ch., grandes pièces, possession rapide, confort. Faites vite! • Marc Dubois: 418-812-6004	 NOUVEAU ARVIDA: 2752, rue Hare. Chaleureuse maison ayant subi plusieurs rénovations, 4 ch., planchers de bois. Prés de tout. • Sylvain Lebel: 418-550-5571	 NOUVEAU ARVIDA: 2367, de Dieppe. Haut de gamme, abri d'auto, garage, aménagement paysager de toute beauté. • Jean Mailloux: 418-542-8587	 LIBRE JONQUIÈRE: 3725, Panet. Face au cégep, 3 ch., tout brique. • Jean Mailloux: 418-542-8587
 265 000 \$ LAC-KÉNOGAMI: Quai, garage, plage, le plus beau coin au lac Kénoigami. • Caroline Poulin: 418-817-1212	 NOUVEAU JONQUIÈRE: Place d'affaires au Faubourg Sagamie. Idéale pour investisseur. Couturier(jère), commerce déjà établi, avec bon chiffre d'affaires, tout équipé. • Caroline Poulin: 418-817-1212	 NOUVEAU JONQUIÈRE: 3636, Pedneault très belle propriété, toujours bien entretenue, décorée au goût pour. À l'étage 5 1/2, le r.-de-ch. avec sous-sol 4 1/2. • Caroline Poulin: 418-817-1212	 NOUVEAU ST-FÉLIX-D'OTIS: 420, sentier Jean. Chalet habitable à l'année. Surplombe ce magnifique plan d'eau, vue incroyable. Construction 2008, immense galerie. Aménagement de base inclus. • Jean-Guy Simard: 418-591-3054	 NOUVEAU CHICOUTIMI: 1950, des Roitelets. app. 324. Très beau condo, manoir du Royaume. Grand 3 1/2 très propre, belle vue panoramique. • Jean-Guy Simard: 418-591-3054

NOUVEAUTÉ



IDÉAL POUR TESTER:

- Fuites d'air
- Détecteur de fumée
- Ventilation
- Foyer et cheminée
- Ventilateur de salle de bains

Photos courtoisie RCR International

CONSTRUCTION LEM-TECH construit des maisons:

- De qualité supérieure
- Écoénergétiques
- Sécuritaires
- Confortables
- Certifiées Novo-Climat
- Garantie Qualité Habitation



VOTRE PROJET EST LE NÔTRE!

RUE DION ARVIDA

Dernier jumelé
(27 x 34)
172 500 \$
terrain et taxes inclus



RUE BRODEUR: 5 MODÈLES DISPONIBLES

- Une maison en construction (34 x 39)
- Deux terrains seulement



Maison 34' x 37'
Prix 186 230 \$
(Terrain et taxes inclus)



Maison 28' x 33'
Prix 171 076 \$
(Terrain et taxes inclus)



Maison 32' x 34'
Prix 178 652 \$
(Terrain et taxes inclus)



Maison 32' x 36'
Prix 184 065 \$
(Terrain et taxes inclus)



Maison 26' x 30'
Prix 161 334 \$
(Terrain et taxes inclus)

Pour acheter, vendre ou construire votre maison, contactez:

David Chiasson
Agent immobilier affilié
La Capitale
Saguenay-Lac-St-Jean
418 818-3423

La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean courtier immobilier agréé

JONQUIÈRE: 4103, St-Alexandre.
Bloc appartement de 4 logements (2 x 4 1/2, 2 x 7 1/2 pièces). R.-de-ch. et s.-s.
•Réjean Martin: 418-815-2320



NOUS AVONS PLUSIEURS AUTRES IMMEUBLES DE 4 LOGEMENTS IDÉALS POUR GROUPE OU UN SEUL INVESTISSEUR



LATERRIÈRE: 4037, ch. St-Paul. Maison de prestige! Pierres de granite, 4 chambres, mezzanine.
•Réjean Martin: 418-815-2320

À QUI LA CHANCE!



LA BAIE: 2620, boul. Grande-Baie Nord. Domaine + de 100 000 pi car. de terrain, magnifique maison 26 X 42, piscine creusée, garage, remises.
•Réjean Martin: 418-815-2320

1^{ER} VENDEUR DE SEPTEMBRE SUCCURSALES DE CHICOUTIMI
Merci à ceux qui m'ont permis d'atteindre cette performance

Pour la vente et l'achat d'unifamilial et commercial, faites affaire avec un homme de confiance.

Plus de 25 ans d'expérience. Classé depuis plusieurs années parmi LES 100 MEILLEURS AGENTS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC!

Réjean MARTIN
418-815-2320
agent immobilier affilié



Prendre un agent, c'est intelligent!
418-557-5556

Denise TRADINA
agent immobilier affilié
dtradina@lacapitalevendre.com



5 bonnes raisons pour faire affaires avec moi
1^{re} Garantie APEC-GVH (agents participants seulement)
2^e Efficacité
3^e Service aux clients
4^e Disponibilité
5^e Rassurant pour la vente ou l'achat
Contactez-moi!

La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean courtier immobilier agréé



LA BAIE: 3053 rue de Villefort. Maison de qualité supérieure, 3 ch., aire ouverte, à 5 min. du golf, clés en main.



CHICOUTIMI: 800-802, St-Paul. Duplex. Très bien entretenu, avec revenu de 4900 \$ annuellement. Idéal pour propriétaire occupant.



JONQUIÈRE: 3811-3815, St-Clément. Bloc 5 logements, très bon investissement, très bonne rentabilité, à prix avantageux.



CHICOUTIMI: 306-310, Bégin. Triplex près de tous les services. Beaucoup de rénovations, excellent investissement.



CHICOUTIMI: 810-816, rue Mio. INVESTISSEURS 5 logements près de tous les services, bonne rentabilité, toujours loués. Bien entretenu.



ST-HONORÉ: 90, rue du Blizzard. Maison mobile de 3 chambres ayant été rénovée, sans voisin arrière.



JONQUIÈRE: 1873, rue Powell. Jumelé de 5 chambres avec garage situé près de tous les services.



ST-HONORÉ: rue de l'Hôtel-de-Ville. Bloc appartements.



JONQUIÈRE: 2797, rue Lasalle. Cachet unique, situé près de tous les services, 3 chambres.

TR O U V A I L L E S

Écodesign

Une lampe 100 % recyclable et

Mélissa Bradette
rédactrice publicitaire
mbradette@lequotidien.com

Voici une lampe écologique au design des plus tendances s'inscrivant parfaitement dans une démarche éco-responsable et de développement durable.

100 % recyclable, la lampe boule YUMELIGHT® est conçue selon un procédé de fabrication sans eau et à partir de matériaux non polluants. Plus précisément, le matériau utilisé pour les lampes boules YUMELIGHT® ne contient ni halogènes ni substances nuisi-

bles à la couche d'ozone (CFC), ni additifs nocifs. Le fabricant n'utilise ni chlore ni eau dans le procédé de fabrication. Le matériau de la famille des plastiques recyclables est jusqu'à 35 % plus léger que de nombreux plastiques traditionnels. Ceci contribue à économiser les coûts de transports et ainsi participe à l'effort de réduction des émissions de CO².

De plus, la lampe boule YUMELIGHT® consomme peu d'énergie.

Design moderne

La lampe boule design YUMELIGHT® s'intégrera parfaitement dans un intérieur contemporain, moderne ou même classique. Elle peut aussi bien être utilisée comme lampadaire d'intérieur ou d'extérieur (en respectant quelques règles de sécurité liées à l'utilisation de l'électricité), que pour éclairer le bureau, le salon ou comme veilleuse dans la chambre d'enfant. On peut même la poser au sol pour créer un effet lumineux plus audacieux.



ÉCODESIGN – La lampe boule est une réalisation des designers: Jean-Louis Peignoux et Olivier Ledogar.

La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean courtier immobilier agréé

CHICOUTIMI: 239, rue Garnier. Unifamiliale split level, pour louer un parent ou bigénération, très grand terrain avec patio, déco dernier cri, clés en main, visite en tout temps sur un simple appel.
André Bilodeau: 418-695-1240

CHICOUTIMI: 230, Longchamp. Unifamiliale, sans voisin arrière, 4 ch., très grande salle familiale, abri d'auto avec sortie arrière, très bien décorée, cause maladie, vente rapide, occupation immédiate, faites votre offre, visite en tout temps.
André Bilodeau: 418-695-1240

JONQUIÈRE: 3549-53, rue Angers. Triplex rénové de la cave au grenier, idéal pour propriétaire occupant. 6 1/2 au rez-de-chaussée libre immédiatement. Un vrai bijou! Rien à faire, clés en main!
André Bilodeau: 418-695-1240

JONQUIÈRE: 3698, St-Pierre. Maison de chambres, très rentable avec garage, finition intérieure de toute beauté, terrain intime avec patio et clôture, occupation immédiate.
André Bilodeau: 418-695-1240

J'en ai pour... mon agent!

André BILODEAU
agent immobilier affilié

«L'agent Smart!» de la Capitale

787203

AVEC SERG «ÇA DÉMÉNAGE»

SERG TREMBLAY
Agent immobilier affilié
(418) 545-1555

La Capitale

LABRECQUE: 3100, ch. du Lac-Louvier.
Résidence de villégiature, habitable à l'année, décorée au goût du jour, toit cathédrale pleine hauteur avec mezzanine, directement sur le bord du lac. Secteur paisible.
Serg Tremblay, 418-545-1555

CHICOUTIMI: 513, Montaigne. Belle unifamiliale de plain-pied, beau quartier, décorée avec goût, de belles pièces, à voir! 194 900 \$.
Serg Tremblay, 418-545-1555.

JONQUIÈRE: 2784, rue Moritz. Superbe maison de style, décorée et rénovée avec goût, beau grand garage, impeccable, belle grande galerie, terrain aménagé et clôturé, réalisez un rêve! Occupation rapide si désiré!
Serg Tremblay, 418-545-1555.

ST-FÉLIX-D'OTIS: 142, lac Rond (sentier Aubry-Bouchard). Superbe résidence de villégiature située directement sur le bord du lac, impeccable et décorée avec goût, à 5 minutes du village. A voir!

CHICOUTIMI: 100, de Crespeul. Grande maison de style avec beaucoup de commodités, située dans un très beau secteur (Domaine du Roy), beau terrain aménagé.

CHICOUTIMI: 215, St-Sacrement. Très belle et grande maison des années 50, décorée avec goût, secteur paisible, près des services, terrain arrière intime avec grande galerie. **Serg Tremblay, 418-545-1555**

CHICOUTIMI: 1163, rue de Vimy. Condo style jumele situé dans un secteur paisible près des services, aménagé sur les 2 planchers, patio arrière avec piscine, remise et foyer extérieur.

CHICOUTIMI: 467, Maria-Chapelaine. Très belle résidence décorée avec goût, toit cathédrale, pièces ouvertes, salle à manger avec portes françaises, sous-sol vaste et aménagé, accès au garage par l'intérieur. **Serg Tremblay, 418-545-1555**

CHICOUTIMI: 199, rue Ste-Hélène. Très belle unifamiliale rénovée au goût du jour. Belles pièces ouvertes, sous-sol aménagé, terrain avec haie de cèdres. Libre rapidement si désiré. Prix abordable. **Serg Tremblay, 418-545-1555**

JONQUIÈRE: 1983, St-Hubert. Jolie maison avec beau terrain et 2 grandes remises. Prix abordable. Idéale comme première maison. **Serg Tremblay, 418-545-1555**

CHICOUTIMI: 634, Jacques-Cartier. Beau cottage avec de belles grandes pièces, très beau terrain aménagé avec piscine creusée, prix révisé. **Serg Tremblay, 418-545-1555**

La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean courtier immobilier agréé

Un agent c'est bien, deux c'est mieux!

FALARDEAU: 170, boul. Martel.	LA BAIE: 3152, Montpellier.
JONQUIÈRE: St-Ursule. 2 logements. 179 900 \$	CHICOUTIMI: 1158, Jolliet. 164 000 \$
L'ANSE ST-JEAN: 126, de la Séve. 139 000 \$ nég.	JONQUIÈRE: 3593, Cabot. 149 000 \$
LA BAIE: 5483-2, St-Anicet. 59 000 \$	CHICOUTIMI-NORD: 107, de Victoria. 184 000 \$
CHICOUTIMI-NORD: 137, des Ardennes. 417 000 \$	LAROCHE: 715, Lac Déchène. 98 000 \$
CHICOUTIMI: 335, du Gran. 199 000 \$ Libre présentement. De toute beauté!	ARVIDA: 2282, rue Liri. VENDU
LATERRIÈRE: 5354, Lapointe. VENDU	ARVIDA: 2976, St-Étienne. VENDU

Pour toute information ou une visite, peu importe la pancarte:
Agents immobiliers affiliés

J'en ai pour... mon agent!

Alain DUFOUR **Michel DUFOUR**

418-818-1983 418-543-5511 418-818-4747

787207



La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean courtier immobilier agréé

CANTON TREMBLAY: 2567, boul. Ste-Geneviève. Super belle maison avec grand terrain, piscine creusée. Possibilité d'inclure 17 acres de terrain pour chevaux ou autres.

CHICOUTIMI-NORD: 112, Caroline. Maison avec abri d'auto, sous-sol aménagé, terrain intime, c'est à visiter rapidement.

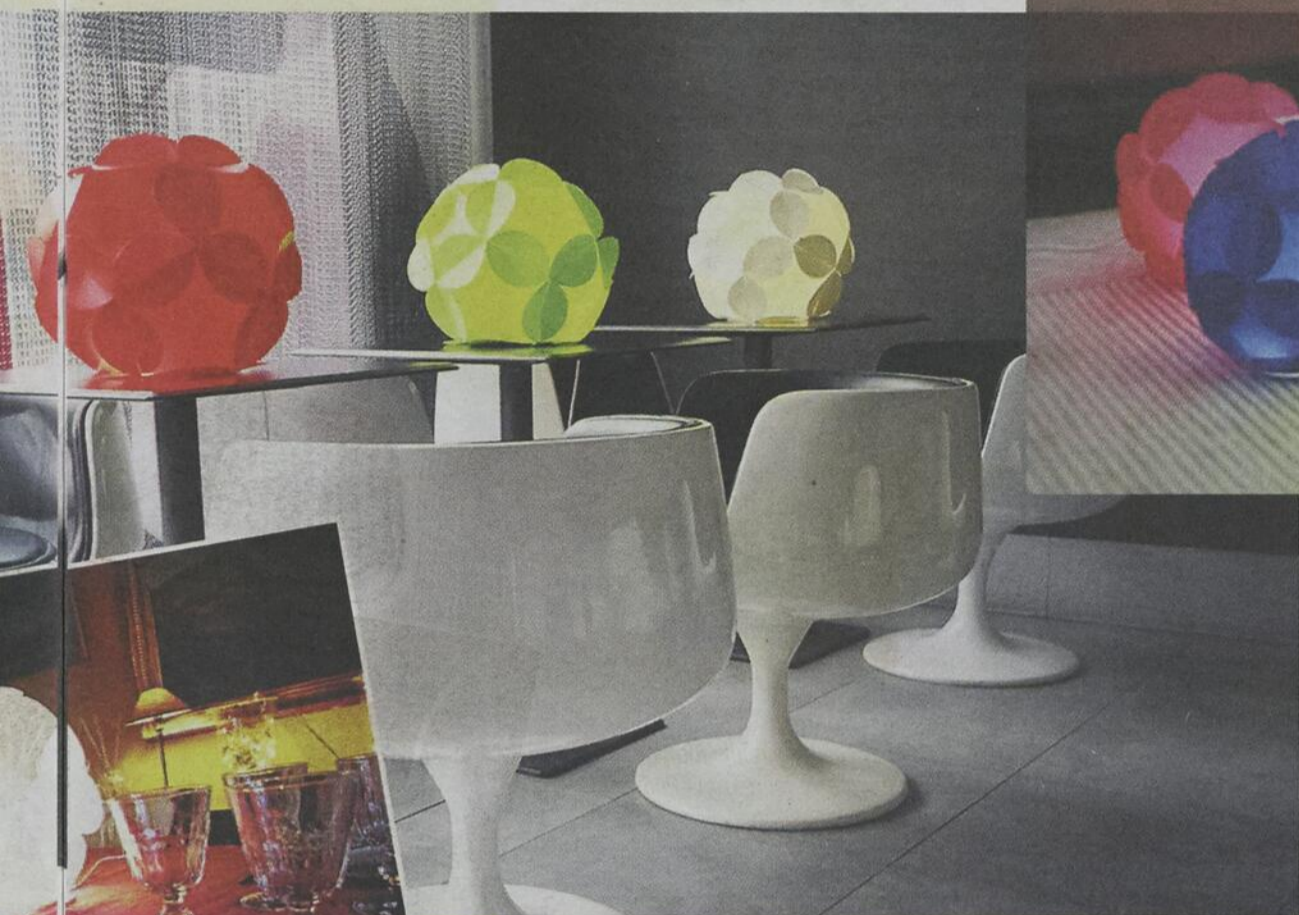
JONQUIÈRE: IMMEUBLE DE 5 LOGEMENTS, BONNE RENTABILITÉ SITUÉ PRÈS DES ÉCOLES ET DES SERVICES. POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT.

Georges LECLERC
agent immobilier agréé
418-540-1190

789634

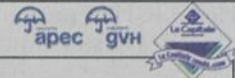
T R O U V A I L L E S

éconergétique!



DÉCO LUMINEUSE - Une idée lumineuse et design pour votre intérieur et votre décoration!

La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean
courtier immobilier agréé



NOUVEAU



CHICOUTIMI: 509, rue Honoré-Mercier. Belle résidence avec plancher de bois, 4 ch., 2 s. de bains, grande salle familiale au s.-sol, plusieurs rénos ont été effectuées. Quartier recherché et paisible près des services. Il ne manque que votre famille. À voir!

J'en ai pour...
«mon agent!»

Hélène TURGEON



789413

418-590-1818

agent immobilier affilié

MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI DE 14 H À 16 H

199 000 \$

NOUVEAU
GARDERIE



CHICOUTIMI: 1636, Engoulevent. Grande maison 28 x 48, tout brique, située quartier des Oiseaux, possibilité de 6 ch., cuisine style européen. Magnifique terrain paysager.

Françoise Boissonneault
Agent immobilier affilié
Cell.: 591-0384
Bur.: 543-5111

La Capitale
Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé



279 000 \$

TOUT Y EST!

CHICOUTIMI: 180, Boulogne. Très jolie propriété à paliers rénovée avec goût, grandes pièces, cuisine magnifique, hall d'entrée, garage, piscine creusée et petit 3 1/2 pièces très bien. Loué 350 \$ n.c., n.é.



AVEC SOUS-SOL

FALARDEAU: 61, 2^e rue du Parc. Maison mobile avec sous-sol et double terrain.



CONDO

CHICOUTIMI: 664, des Crécerelles. Condo en rangée à 2 pas du parc urbain et de toute beauté.

Au palmarès des 100 meilleurs agents vendeurs de La Capitale au Québec pour 2008.
53^e sur 1636 agents.



CONDO

CHICOUTIMI: 1101-703, des Roitelets. Condo au 7^e, 4 1/2 pièces, très spacieux et lumineux avec vue magnifique.



IMPECCABLE!

SAINT-HONORÉ: 611, Coulombe. Bien située, 3 chambres au rez-de-chaussée et toute rénovée.



CONDO

L'ANSE-ST-JEAN: 246-D, St-Jean-Baptiste. Condo de 2 ans en plein cœur du splendide village.

787187

Découvrez le «NOUVEAU LOOK» TOIT & MOI la semaine prochaine

Le PROGRÈS
dimanche

J'en ai pour...
«mon agent!»



Gilles PARROT
418-550-5919



CHICOUTIMI: 2395-97, boul. Talbot. Bâtisse zonée commerciale, très grand terrain, visibilité assurée pour votre futur site. Commerce!



347 500 \$

JONQUIÈRE: 3274, des Géranius. Voici une construction qui vous offre plus que tout autre produit sur le marché pour le même prix. Une visite s'impose!



159 000 \$

CHICOUTIMI: 1436, de la Terrasse. Impeccable et fonctionnelle, tranquillité assurée et près des services.

La Capitale



Céline



BOUFFARD bilingue
418-550-2680

AGENTS IMMOBILIERS AGRÉÉS

787211

IMMOBILIER

Achat d'une habitation éconergétique

La SCHL vous aide à réaliser des é

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, vous aide à économi-

ser de l'argent au moment de l'achat ou de la construction d'une maison éconergétique lorsque des fonds assurés par la SCHL sont utilisés pour financer l'achat ou la construction de ce genre d'habitation. Les emprunteurs admissibles peuvent obtenir le remboursement de 10 % de la prime d'assurance hypothécaire versée et choisir de prolonger la période d'amortissement sans devoir verser la surprime habituelle, et réaliser ainsi des économies

importantes. À titre d'exemple, un emprunteur pourrait obtenir un remboursement de 1688\$ sur un prêt hypothécaire typique de 250 000 \$, amorti sur 35 ans, avec une mise de fonds de 5 %.

Homes (Colombie-Britannique et Alberta)
 • Power Smart™ (Manitoba)
 • GreenHome™ et Super Green-Home™ (Yukon)

Dans le doute sur l'admissibilité de l'habitation que vous achetez, vous n'avez qu'à demander au constructeur de celle-ci. Même si la maison que vous faites construire ne fait pas partie de ces programmes, elle pourrait toujours être admissible. Les habitations qui ont une cote d'efficacité énergétique de 77 ou plus sur l'échelle de Ressources naturelles Canada (RNCAN) sont également admissibles. Si aucune cote d'efficacité énergétique n'a été attribuée à la propriété, vous pouvez demander à un conseiller en énergie agréé par RNCAN d'effectuer une évaluation énergétique.



Si vous achetez un logement en copropriété éconergétique, l'efficacité énergétique du bâtiment dans lequel le logement est situé doit dépasser de 25 % les exigences du Code modèle national de l'énergie pour les bâtiments (CMNÉB). Posez la question à votre constructeur ou syndicat de copropriétaires et demandez le remboursement.

Les emprunteurs qui désirent en savoir davantage sur l'assurance prêt hypothécaire pour habitations éconergétiques, offerte par la SCHL, sont invités à communiquer avec leur prêteur ou à consulter le site Web de la SCHL (www.schl.ca) et à taper les mots-clés suivants: «mes économies d'énergie».

Source: SCHL

Quelles sont les habitations admissibles?

Sont admissibles les habitations construites en vertu des programmes d'efficacité énergétique suivants reconnus par la SCHL:

- R-2000
- ENERGY STAR® (Ontario et Saskatchewan)
- GreenHouse™ Certified Construction (Ontario)
- Novoclimat™ (Québec)
- Power Smart New Homes (Colombie-Britannique)
- Built Green™ Gold Label

La Capitale
 Saguenay-Lac-Saint-Jean
 courtier immobilier agréé

Équipe **Osson**
 418-543-3712

JUMELÉ À TRÈS BON PRIX!
 SEULEMENT 114 000 \$

ARVIDA: 2740, rue Alexander. 3 ch., 2 salles de bains, salle familiale. Boîte électrique neuve. Quartier recherché. Idéale comme première maison!

EMPLACEMENT IDEAL! 165 000 \$

CHICOUTIMI: 409, rue Plamondon. Chaleureux bungalow proche des centres commerciaux, 4 ch., très bien entretenu, foyer au salon, grand flot avec Jennair. Clés en main. À voir!

www.mariodesgagne.com
 agents immobiliers affiliés 789698

La Capitale
 Saguenay-Lac-Saint-Jean
 courtier immobilier agréé

CHICOUTIMI: 925, du Barrage. Jumelé haut de gamme, tout brique, 3 étages aménagés, thermopompe, air clim. central, foyer salon, plancher bois refait au complet en 2007, repeint et décoré en 2007, porte-jardin ch. des maîtres, balcon, piscine creusée, patio à paliers, terrain bien aménagé. Garage converti en cigar room avec salle d'eau. Au goût du jour.

CHICOUTIMI: 136, Panoramique. Cottage 2 étages 2008, de qualité. Pièces spacieuses, superbe escalier central, hall d'entrée, sous-sol fini au complet, terrain bien aménagé avec 2 grands patios, piscine, vue sur le Saguenay.

CHICOUTIMI: 1594, Bégin. Bungalow en briques, rénové à presque 100 %, fonctionnel, 4 ch., 2 foyers, sous-sol fini au complet depuis 5 ans, grand terrain de 68' x 325' sans voisin arrière, piscine, foyer en brique.

JONQUIÈRE: 1471, des Prés. Ayant eu des rénovations majeures depuis 10 ans. Terrain superbe paysager avec piscine creusée. En campagne à 4 km de la route 170, superficie 55 231 pi ca.

Performance top 100 pendant 10 années consécutives

Jérôme CÔTÉ
 418-818-2411
 agent immobilier agréé 789445

La Capitale
 Saguenay-Lac-Saint-Jean
 courtier immobilier agréé

Michelle JEAN 418-820-5768
 Carole LÉVESQUE 418-540-2076

239 900 \$
 FALARDEAU: 96, ch. Lévesque. Bord de l'eau.

145 000 \$
 LA BAIE: 835, de Nîmes. Libre immédiatement.

259 900 \$
 ARVIDA: 3027, Dickie. Quartier paisible.

La Capitale
 Saguenay-Lac-Saint-Jean
 courtier immobilier agréé

GRAND LUXE
 CHICOUTIMI 34, rue des Vingt-et-un. Maison de prestige sans voisin arrière, boisé, plafond de 9 pieds, tout brique. Bienvenue aux professionnels.

URGENT
 ST-HONORÉ 751-755, rue de l'Hôtel-de-Ville. 3 logements non chauffés, non éclairés, bon placement, pas cher, pas cher! Faites une offre!

FAITES UNE OFFRE!
 CHICOUTIMI 26-28, boul. Université. 2 log. entièrement rénovés, bien boisés. URGENT, faut vendre. Toute offre sera sérieusement étudiée.

Régis MORIN
 418-592-7899
 agent immobilier affilié 787169

La Capitale
 Saguenay-Lac-Saint-Jean
 courtier immobilier agréé

Vous voulez vendre? Évaluation gratuite de la valeur marchande de votre propriété.

Chantal TREMBLAY
 agent immobilier affilié
 418-815-4545

VENTE RAPIDE
 ST-HONORÉ: 201, ch. du lac Joly. Vue magnifique, 2 ch., bonne luminosité. Prix réduit.

AVEC REVENU
 LA BAIE: 1683, Laurier-Simard. Maison avec revenu d'appoint, sans voisin arrière, construction récente.

La Capitale
 Saguenay-Lac-Saint-Jean
 courtier immobilier agréé

DERNIER JUMELÉ FAITES VITE!

ARVIDA: 2370, rue Dion. Jumelé (27 x 34) haut de gamme avec 2 ch. au r.-de-ch., planchers en céramique et bois franc. Plancher radiant dans la cuisine. Au sous-sol, division installée. Terrain 8625 pi ca. Prix: 172 000 \$ terrain et taxes inclus.

J'en ai pour... «mon agent!»
David CHIASSON
 418 818-3423
 agent immobilier agréé

CHICOUTIMI: 1580, rue de Nantes. Une maison dont vous serez fier! Décorée avec goût, salon, cuisine, chambre principale, plafond cathédrale, foyer, 3 ch., salle de lavage, piscine creusée en plus d'un logement 3 1/2 loué au sous-sol. Une visite vous séduira!

J'en ai pour... «mon agent!»
Chantal & Nathalie CASTONGUAY & LAMOUREUX
 418 812-5501 418 944-4222
 agents immobiliers agréés

JONQUIÈRE: 3743, rue de Vienne. Superbe propriété de 4 ch. et 2 salles de bains complètes + salle de lavage, armoires en polyester, bois et céramique au r.-de-ch., garage, clôturée, travaux récents effectués. Clés en main.

J'en ai pour... «mon agent!»
Simon CASTONGUAY
 418 540-2104
 agent immobilier agréé 787215

IMMOBILIER

économies



Le saviez-vous?

Les besoins domestiques représentent 17 % de l'énergie consommée au Canada. «Les sous-sols peuvent être une source importante de perte de chaleur dans une maison. En fait, les pertes de chaleur attribuables aux sous-sols comptent pour 20 à 35 % des pertes totales de chaleur d'une maison.»

(Source: Ressources naturelles Canada)

La SCHL fournit gratuitement des informations et des conseils pouvant aider les ménages à économiser l'énergie et à réduire le coût des services publics. Il suffit de consulter le site www.schl.ca et de faire une recherche à l'aide des mots-clés suivants: «mes économies d'énergie».

RE/MAX Le choix de la différence
 Courtier immobilier agréé
Louise Belley
 Agent immobilier affilié
820-3198
545-1515

VISITE LIBRE AUJOURD'HUI DE 14 H À 16 H
CHICOUTIMI-NORD
NOUVEAUTÉ

174, St-Ambroise. Terrain de 27 000 pi ca. Maison 2 étages. Style européen. 4 ch. à l'étage. 2 s. de bains.

SAINT-HONORÉ

580, Desbiens. Maison neuve. Garage. Occupation rapide.
 789411

RE/MAX Le choix de la différence
 Courtier immobilier agréé
André Bossé
 Agent immobilier affilié
 418 545-1515
 418 820-3303

219 900\$ NOUVEAU PRIX 209 900\$

BORDÉ PAR LA RIVIÈRE
 789554

RE/MAX Le choix de la différence
 Courtier immobilier agréé
Georgette Girard
 Agent immobilier affilié
815-0190
545-1515

CHICOUTIMI-NORD

84, Lanier. Garage, abri d'auto, entrée asphaltée, rénovations majeures. Libre rapidement.

LATERRIÈRE 789700

118, des Cascades. Bord de l'eau, secteur calme et paisible, style canadien, 3 ch., garage.
 Georgette.girard@remax-quebec.com

VISITE LIBRE DIMANCHE DE 14 H À 16 H
SHIPSHAW
4220, des Herbiers.

NOUVEAU PRIX **192 000 \$**

1271-79, 5^e Avenue. Quintuplex, toiture neuve, excellents revenus, pour investisseur, garage double. Chantal Van den Heuvel, 540-1649

RE/MAX Le choix de la différence
 Courtier immobilier agréé
Normand Simard
 Agent immobilier agréé
541-0445
544-3373

RE/MAX Le choix de la différence
 Courtier immobilier agréé
Carine Foster
 Agent immobilier affilié
690-5722
544-3373

RE/MAX Le choix de la différence
 Courtier immobilier agréé
Marc Fortin
 Agent immobilier affilié
540-0044
544-3373

RE/MAX Le choix de la différence
 Courtier immobilier agréé
Chantale Van den Heuvel
 Agent immobilier affilié
540-1649
544-3373

LA BAIE
NÉGOCIABLE **49 000 \$**

5482, chemin St-Anicet. Maison mobile Bonneville 1986, libre rapidement. Normand Simard, 541-0445

LA BAIE

22, Ovilva Lavoie. Magnifique endroit de villégiature, chasse et pêche sur le bord de la rivière Petit-Saguenay. À proximité de la zec, poss. érablière. Nouveau prix depuis le 27-05-09 + ajout de terrain pour une nouvelles supp. de 415 000 pi ca. au lieu de 312 000 pi ca. La tranquillité assurée. Marc Fortin, 540-0044

CHICOUTIMI

409 à 413, Racine Est. Pour investisseur, 14 locaux commerciaux. Endroit stratégique. Très bonne rentabilité. Normand Simard, 541-0445

LA BAIE

1102, 6^e Avenue. Maison ayant subi cure de rajeunissement située en plein centre-ville. Garage, 2 ch., idéale comme première maison. Marc Fortin, 540-0044

LA BAIE

2382, av. du Parc. Grand bungalow, aire ouverte, garage, vue sur la Baie. À voir absolument. Normand Simard, 541-0445

LA BAIE

5452, chemin St-Louis. Vous aimez la campagne, un grand terrain, maison de style campagnard, 3 ch., garage 19' X 30' et aucun voisin arrière. Une visite vous convaincra! Marc Fortin, 540-0044

FERLAND-ET-BOILLEAU

1500, route 381. Chalet sur le bord du lac Ha! Ha! Normand Simard, 541-0445

LA BAIE

7262, des Hirondelles. Maison mobile avec terrain 7250 pi ca. ayant subi une cure de rajeunissement. Idéale pour jeune couple (terrassment sera complété par le vendeur). Marc Fortin, 540-0044

L'ANSE-ST-JEAN

3, rue des Cévennes. Situé à proximité du centre de ski Mont-Edouard. Idéal pour amateur de ski, de pêche et de chasse. Chalet de ski très ensoleillé avec verrière de pin et revêtement de plancher en érable. Carine Foster, 690-5722

LA BAIE
PRIX RÉVISÉ **144 500 \$**

4122, ch. de la Rivière. Un paradis sur terre, grand terrain boisé. Propriété à étages avec poss. de revenus. Style unique. Construite en 2008, pas encore terminée, certaines finitions. Toute offre sera considérée. Carine Foster, 690-5722

LA BAIE
SUPERBE **149 900 \$**

1272, des Cèdres. Venez, voyez et achetez! Magnifique maison bien éclairée, sans voisin arrière, bien rénovée et entretenue. 3 chambres, poss. de 4. Une visite vous charmera! Carine Foster, 690-5722

PETIT-SAGUENAY
REPRISE DE FINANCE **89 900 \$**

27, rue Tremblay. Offrez-vous une maison au prix d'un loyer. Propriété ayant eu plusieurs rénovations. Maison bien éclairée avec 4 grandes chambres. Libre immédiatement. Une visite vous convaincra. Vendu sans garantie légale aux risques et périls de l'acheteur. À 2 min. de la rivière pour les amateurs de pêche! Carine Foster, 690-5722

LA BAIE
NOUVEAU PRIX **192 000 \$**

1271-79, 5^e Avenue. Quintuplex, toiture neuve, excellents revenus, pour investisseur, garage double. Chantal Van den Heuvel, 540-1649

LA BAIE
NOUVEAU PRIX **149 500 \$**

4752, ch. St-Louis. Bon achat, la campagne à la ville, joli bungalow, 4 ch., terrain boisé, voisin clôturé, belles grandes pièces lumineuses et aérées. À voir! Chantal Van den Heuvel, 540-1649

ÉCLAIRAGE

Sécurité électrique des ampoules fluocompactes et des dispositifs d'éclairage semblables

Une nouvelle norme relative aux

Mélissa Bradette
rédactrice publicitaire

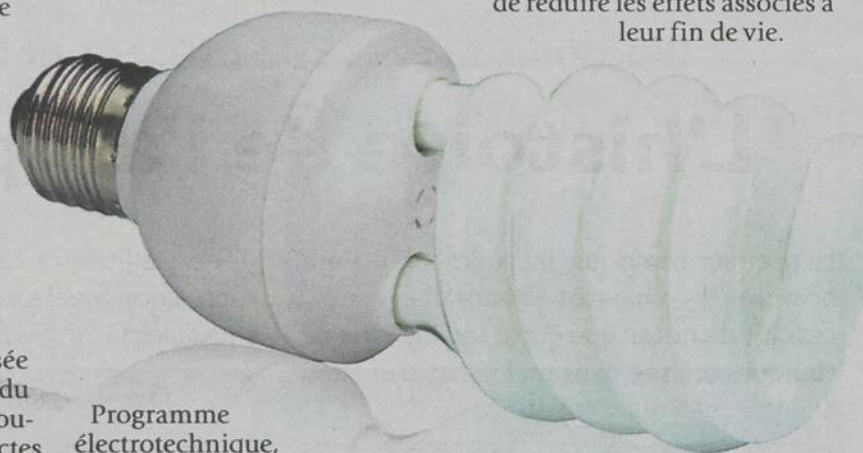
mbradette@lequotidien.com

Normes CSA, une importante organisation de solutions fondées sur les normes, annonçait officiellement, le 21 octobre dernier, la publication d'une nouvelle norme portant sur les ampoules écoénergétiques domestiques filetées ordinaires. Cette nouvelle norme dépasse les exigences traditionnelles de sécurité en électricité afin de répondre aux préoccupations des consommateurs quant au cycle de fin de vie utile des ampoules fluocompactes. La nouvelle norme C22.2 N° 1993-09, Self-Ballasted Lamps and Lamp Adapters (lampes à lumière mixte et douilles voleuses) harmonisée avec celles des États-Unis et du Mexique, fera en sorte que toutes les ampoules fluocompactes et autres dispositifs d'éclairage semblables vendus en Amérique du Nord adhéreront à une norme commune en matière de sécurité.

«Fin de vie utile»

Le terme «fin de vie utile» fait référence à une ampoule fluocompacte qui ne fonctionne plus à sa pleine capacité parce qu'elle s'épuise et arrive à la fin de son cycle. Lorsque les premiers modèles d'ampoules fluocompactes ont atteint leur fin de vie utile, certaines ampoules sont devenues chaudes, décolorant ou déformant le luminaire ou le culot de l'ampoule, qui se mettait à dégager de la fumée.

«Les normes de la CSA sont des documents évolutifs révisés au moins tous les cinq ans et corrigés ou modifiés au besoin selon l'évolution de la technologie, de l'utilisation ou des préoccupations du public», a déclaré Stephen Brown, directeur,



Programme électrotechnique, Normes CSA. «Normes CSA et ses contreparties du Mexique et des États-Unis sont conscientes que les inquiétudes des consommateurs relatives au cycle de fin de vie utile des ampoules fluocompactes représentent un obstacle à l'adoption de ces produits écoénergétiques sur le marché, de sorte qu'elles ont conçu conjointement de nouvelles normes harmonisées répondant à ces inquiétudes.»

Normes CSA au Canada, Underwriters Laboratories Inc. (UL) aux États-Unis et l'Association nationale de normalisation et de certification du secteur de l'électricité (ANCE) au Mexique ont conjointement

conçu une norme à titre de membres de CANENA, acronyme espagnol désignant le conseil sans but lucratif pour l'harmonisation des normes en électrotechnique dans les pays américains. Ces trois organismes se sont réunis pour définir de nouvelles exigences en matière d'essai pour les ampoules fluocompactes afin de réduire les effets associés à leur fin de vie.

à incandescence traditionnelle. La norme C.22.2 N° 1993-09, Self-Ballasted Lamps and Lamp Adapters définit les exigences relatives aux types de lampes comme les lampes fluorescentes, les lampes fluocompactes, les lampes à décharge à haute intensité, les diodes électroluminescentes (DEL) et les lampes à halogène. De nombreux fabricants de lampes ont déjà adopté des plans de mise en application des nouvelles exigences spécifiées dans les normes.

Taux de mercure

Toutefois, la nouvelle norme harmonisée ne répond pas aux préoccupations des consommateurs relativement à la quantité de mercure admissible dans les appareils d'éclairage. Normalement, les ampoules fluocompactes contiennent une très petite quantité de vapeur de mercure scellée dans le tube de verre, soit une moyenne de cinq milligrammes comparativement à 500 milligrammes dans un thermomètre au mercure ordinaire. Au Canada, les quantités de mercure acceptables sont établies par Santé Canada. De même, Santé Canada détermine également les quantités acceptables de rayonnements ultraviolets ou d'énergie électromagnétique émis par les produits. La réglementation relative à l'élimination des ampoules fluocompactes contenant du mercure est édictée et appliquée par Environnement Canada.

On peut se procurer la nouvelle norme (en anglais) en ligne, à www.shopcsa.ca, en appelant le service des ventes au 1-800-463-6727, ou en envoyant un courriel à sales@csa.ca.

Spécifications minimales

La nouvelle norme C22.2 N° 1993-09, Self-Ballasted Lamps and Lamp Adapters comprend des nouvelles spécifications minimales quant aux matériaux utilisés dans le boîtier de douille en plastique et plusieurs essais additionnels portant sur la fin de vie utile du produit qui simulent mieux les défaillances potentielles. Cette norme trinationale est harmonisée avec la norme UL 1993 et la norme mexicaine NMX-J-578/1-ANCE.

À la base d'une lampe à lumière mixte, comme les ampoules fluocompactes, se trouve un filament intégré spécial qui contrôle le courant de démarrage et le courant de fonctionnement. Une telle ampoule est conçue pour fonctionner dans une douille filetée, tout comme une ampoule



FLUOCOMPACTES- La nouvelle norme harmonisée comprend des normes minimales quant aux matériaux utilisés.

Normes CSA

Normes CSA, importante organisation de solutions fondées sur les normes, sert les divers secteurs économiques, les gouvernements, les consommateurs et d'autres parties intéressées en Amérique du Nord et sur les marchés mondiaux. Se concentrant sur l'élaboration de normes et de codes, sur des produits d'application, la formation, les services de consultation et de certification du personnel, l'organisation vise à renforcer la sécurité publique, à améliorer la qualité de la vie, à protéger l'environnement et à faciliter les échanges commerciaux. Normes CSA est une division du Groupe CSA, lequel comprend aussi CSA International, qui offre des services d'essai et de certification de produits électriques et mécaniques, de plomberie, d'appareils au gaz et bien d'autres et OnSpeX, qui propose aux détaillants et aux fabricants des services d'évaluation, d'inspection et de consultation.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le site www.csa.ca.

TOITURES RÉGIONALES inc.Distributeur de: **BOIS D'INGÉNIEURIE**

Fabricant de:

- FERMES DE TOIT
- POUTRELLES DE PLANCHER

100 de l'Industrie,
Parc Industriel Sud
ALMA

Tél.: 418-669-0889

Sans frais: 1-800-463-9809

762583

CONSTRUCTION
Lem-TechENTREPRENEUR GÉNÉRAL
(418) 549-7655
www.lemtech.caPour tout projet
contactez Laval et David Lemieux
30 ans d'expérience**ESTIMATION GRATUITE**

Tél.: (418) 549-7655 • Cell.: (418) 718-5314

CONSTRUCTION
RÉNOVATION

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel

LA GARANTIE QUALITÉ HABITATION
CERTIFIÉ
NOVOCLIMAT**Confiez-moi la vente de votre propriété****L'efficacité a un nom!**

Andrée Boily
agent
immobilier affilié
418-693-4407
ROYAL LEPAGE
ASSURÉ - LA SAISON

VISITE LIBRE AUJOURD'HUI
DE 14 H À 16 H
ARVIDA:
2343 AU 2355, RUE GILBERT

160 000 \$
inclus TVQ et TPS

FRAIS DE NOTAIRE INCLUS!



MAISONS EN RANGÉE, PLAN D'ARCHITECTE, CÉRAMIQUE CHAUFFANTE, BOIS FRANC, 2 STATIONNEMENTS, BALCON, FIBRE DE VERRE, INSONORISATION SUPÉRIEURE, FAUT FAIRE VITE! GARANTIE APCHQ 5 ANS.

789704

ÉCLAIRAGE

lampes domestiques



Illuminer le passé, le présent et l'avenir

L'histoire de l'ampoule

La première ampoule incandescente a été brevetée il y a bientôt 150 ans. Il est intéressant de noter que cette technologie est toujours utilisée dans un format très semblable à celui qui a été conçu au départ. La technologie n'a pas vraiment changé, mais les gens continuent quand même d'utiliser ces ampoules.

d'énergie (jusqu'à 75 %) et est aussi efficace, sinon meilleure, que la majorité des ampoules incandescentes.

Dernière innovation: les DEL

Semblable aux fluocompactes, la technologie des diodes électroluminescentes (DEL) commence à gagner du terrain dans l'industrie de l'éclairage. Ces ampoules permettent de réaliser des économies d'énergie de 80 % (comparativement aux ampoules incandescentes), elles ont une durée de vie de 35 000 heures (environ 15 ans) et offrent un éclairage clair de haute qualité.

Arrivée des fluocompactes

Les années 1970 ont été marquées par les premiers développements des lampes fluocompactes. Cette technologie permet de réaliser de grandes économies

Le Canada, les États-Unis et le Mexique ont publié, le 21 octobre dernier, une norme harmonisée trinationale relative aux lampes à lumière mixte.

100 % RÉGIONAL

LÉO WALTZING

Courtier immobilier agréé

Sans frais: 1-877-544-2442

960-A, rue Bagot, La Baie • Tél.: 418-544-2444 • Téléc.: 418-544-9393

www.servicessimmobilierssaguenay.com



SERVICES
IMMOBILIERS
SAGUENAY

Kim Tremblay
Agent immobilier
affilié

Atremblay@servicesimmobilierssaguenay.com
418 540-8729

LA BAIE: 1069-73, avenue du Port. Propriété résidentielle ayant plusieurs possibilités de revenus. Pourrait convenir pour foyer de personnes âgées.
Kim Tremblay 418-540-3729

Louise Deschênes
Agent immobilier
affilié bilingue

ldeschenes@servicesimmobilierssaguenay.com
418 820-1373

Justin Paillé
Agent immobilier
affilié bilingue

jpaill@servicesimmobilierssaguenay.com
418 817-8096

Léo Waltzing
Courtier immobilier
agréé

lwaltzing@servicesimmobilierssaguenay.com
418 812-7424

NOUVEAU MANDAT

ST-HONORÉ: 173, rue White. Belle propriété très éclairée. Terrain 150' x 150', beaucoup de rénovations effectuées, maison impeccable. Léo Waltzing: 418-812-7424

135 000 \$

JONQUIÈRE: 3790-62, rue St-Daniel. Maison à étage, idéale pour propriétaire-occupant. 45 au 1^{er} ét. 6,5 à l'étage, établis, sur 2 étages. Entrée au s.-s. Indéq. Grand terrain. Bien localisée, près de tous les services. Justin Paillé: 418-817-3096

NOUVEAU MANDAT

LA BAIE: 3442, Sentier Nil-Simard. Superbe maison de campagne, architecture très spéciale. 30 x 26 avec deux annexes 12 x 12. Bâtie pièce sur pièce d'une élégance particulière. Vous cherchez l'exclusivité? Aucune autre construction pareille! Léo Waltzing: 418-812-7424

199 900 \$

LATERRIÈRE: 5127, ch. St-Pierre. Maison à étage avec logement de 3,5, grand terrain 51 469 pi ca. et grange 45 x 75. Elle vaut le coup d'œil. Justin Paillé: 418-817-3096

SECTION COMMERCIALE

NOUVEAU MANDAT

CHICOUTIMI: 543, De Sales. Résidence pour personnes âgées autonomes. 15 chambres, très bon revenu. Belle opportunité d'affaire. Léo Waltzing: 418-812-7424

NOUVEAU MANDAT COMMERCIAL

LA BAIE: 252, Joseph-Gagné Sud. Nouvelle bâtisse commerciale et industrielle. Très bonne opportunité d'affaires, peut être louée sous promesse d'achat. 35 X 83 dans le parc industriel. Léo Waltzing: 418-812-7424

NOUVEAU MANDAT

LA BAIE: 5242, St-Anicet. Bâtisse commerciale 70 x 70, 16 pieds de hauteur avec annexe 21 x 42. Léo Waltzing: 418-812-7424

DÉPANNER TRÈS RENTABLE

LA BAIE: 2820, avenue du Port. Dépanneur avec logement pour propriétaire. Un des dépanneurs les plus rentables à La Baie, chiffres à l'appui. Important chiffre d'affaires. Vente avec une hausse de 23 %. Cause de la vente: aucune relève. Vous voulez être votre propre patron? Faites vite!
Léo Waltzing: 418-812-7424

ST-FÉLIX-D'OTIS:

197, Vieux Chemin. Maison commerciale à revenu. Dépanneur site de villégiature 3 km de Robe Noire, 15 min. de la ville. Idéale pour auberge avec dépanneur, plein de possibilités commerciales.
Kim Tremblay 418-540-3729, Léo Waltzing, 418-812-7424

LA BAIE: 741, de Nîmes. Très beau jumelé avec beaucoup de rénovations. Sans voisin arrière. Léo Waltzing: 418-812-7424

LA BAIE: 1715, Henry McNicoll. Maison complètement hors-sol très luxueuse. Entrée ind. au sous-sol, vue imprenable sur le Fjord. Abri d'auto. Patio fibre ciment 15' x 24'. Sous-sol aménagé 2004 à 2006. Léo Waltzing: 418-812-7424

BAISSE DE PRIX

CHICOUTIMI: 84-86, Lorne Est. 2 logements dont un conviendrait pour propriétaire occupant. Loyer 5 1/2 pièces, 500 \$/mois non chauffé, non éclairé.
Léo Waltzing: 418-812-7424

LA BAIE: 842, des Érables, maison avec garage de 17,6' X 25', grand patio 14' X 14' imperméabilisé, grand terrain de 6750 pi ca. Léo Waltzing: 418-812-7424 789699

Milieu de vie

Votre quartier est-il en train de faire



**Mélissa
Bradette**
rédactrice publicitaire

mbradette@lequotidien.com

Le choix du quartier constitue un facteur déterminant pour la qualité de vie. En fait, cet élément est tout aussi important que le choix de la maison. C'est pourquoi le milieu de vie offert par un quartier doit être pris en considération, lorsqu'on recherche un nouvel endroit pour s'établir.

Le lieu où l'on vit peut être un facteur déterminant pour notre santé. D'ailleurs, le Dr John C. Spence, de l'Université de l'Alberta, explore actuellement le lien entre l'endroit où l'on vit et la somme d'exercices que l'on fait.

«Alors que les taux de maladies chroniques comme l'obésité et le diabète continuent d'augmenter chez les jeunes Canadiens, la question la plus pressante est peut-être de savoir ce qu'il faut faire pour qu'une personne soit active et en santé», affirme le chercheur de l'Université de l'Alberta.

«Lorsque j'ai entrepris ma recherche, la plupart des études existantes sur l'activité physique portaient sur la responsabilité individuelle, c'est-à-dire les choix et les comportements des gens», dit le Dr Spence. «Ce que je veux savoir, c'est dans quelle mesure notre environnement joue un rôle en influençant ces choix et ces comportements.»

Facteurs indépendants de notre volonté

Les choix que nous faisons

chaque jour – manger des aliments sains ou non pour le déjeuner, monter l'escalier ou prendre l'ascenseur – sont certainement d'une grande importance. Toutefois, selon de plus en plus de recherche, ces choix sont souvent fortement influencés par des facteurs indépendants de notre volonté. Par exemple, si les gens ne se sentent pas en sécurité lorsqu'ils marchent dans leur quartier, ou s'ils n'ont pas d'espaces verts là où ils vivent, l'exercice qu'ils font chaque jour peut s'en trouver réduit.

En comprenant les façons subtiles dont les environnements influencent les habitudes d'exercice des gens, le Dr Spence espère aider les responsables des politiques à concevoir des programmes plus efficaces pour promouvoir l'activité physique. Il s'intéresse en particulier aux nombreuses façons dont le milieu de vie influence le comportement des enfants.

«Les enfants sont plus dépendants de leur environnement que les adultes», dit le Dr Spence. «Il peut être ainsi plus facile de reconnaître et d'éliminer les obstacles à l'activité physique pour les enfants que pour les adultes.»

Aide financière

Avec l'aide financière des Instituts de recherche en santé du Canada et de la Fondation des maladies du cœur du Canada, le Dr Spence et son équipe ont recruté 2000 enfants de la région d'Edmonton pour participer à une étude. Les chercheurs utilisent des pédomètres et des questionnaires pour recueillir des données sur



les niveaux d'activité et la santé globale des enfants. Ils analyseront aussi en profondeur les quartiers des enfants, examinant entre autres des facteurs comme les taux de criminalité et les types d'aliments offerts dans les magasins et les restaurants locaux.

«Nous avons déjà commencé à analyser les données d'une étude pilote, et nous avons fait certaines constatations préliminaires intéressantes selon le sexe», dit le Dr Spence. «Il semble que les filles soient plus sensibles que les garçons aux différences dans la «marchabilité» de leur quartier. Les craintes quant à la sécurité peuvent avoir un effet plus marqué sur le temps que les filles passent à jouer dehors.»



Source: L'Édition Nouvelles **SANTÉ**- Le lieu où l'on vit peut-être un facteur déterminant pour notre santé.



LA CHARPENTERIE

fabrique des poutrelles à plancher,
des murs usinés et des fermes de toit



Certifié ISO 9001:2000 www.lacharpenterie.qc.ca

1651, boulevard du Royaume Ouest, Chicoutimi
418 549-7731 • 1 800 549-7731

Licence RBO: 8266-5599-2

100\$

cent
cent
cent
cent
cent
cent
cent

100\$

BOIS FRANCS

PLANCHERS

RAMPES

PRE

ESCALIERS

100\$

Bon d'achat

pour une superficie
de plus de 300 pi ca.

Applicable sur un sablage sans
poussière avec vernissage sans odeur

1825, boul. St-Paul, Chicoutimi QC G7J 4M9
Tél.: 418-545-8015 / Téléc.: 418-545-8173

Un (1) bon applicable par achat/Ne peut être jumelé avec aucune autre promotion en magasin.

100\$

785031

H A B I T A T I O N

de votre enfant un téléphage?



Visionnez le nouveau canal V (anciennement TQS) afin d'effectuer une visite virtuelle de nos propriétés



DIAMANT
2005 - 2006
2007 - 2008

NATIONAL
2008

PROVINCIAL
2008

Laurent (Larry) Patry
Agent immobilier affilié
(418) **815-5511**



ROYAL LEPAGE

SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

Linda Sheehy
Agent immobilier affilié
(418) **542-1645**



2008

Richard Simard
Agent immobilier affilié
(418) **590-2111**



ATTESTATION DIAMANT
2005 • 2006 • 2007 • 2008

COURTAGE IMMOBILIER • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

MAISONS-VEDETTES DE LA SEMAINE

<p>JONQUIÈRE: 2227, des Coudriers</p> <p>NOUVEAU</p> <p>125 000 \$</p>	<p>JONQUIÈRE: 2231-2233, Dion</p> <p>NOUVEAU FAUT VOIR</p> <p>259 000 \$</p> <p>DUPLEX</p>	<p>ST-FÉLIX-D'OTIS 408, Principale</p> <p>NOUVEAU HAUT DE GAMME</p> <p>645 000 \$ NÉGOCIABLE!</p> <p>PISCINE INTÉRIEURE</p>	<p>CHICOUTIMI 369, Marcel-Portal</p> <p>POSSIBILITÉ DE LOGEMENT AU SOUS-SOL ENTRÉE INDÉPENDANTE</p> <p>UN BIJOU! FAUT VENDRE!</p>
<p>ST-HONORÉ 1400, Hôtel-de-Ville</p> <p>NOUVEAU PRIX</p> <p>149 000 \$</p>	<p>CHICOUTIMI 1505, Bois-de-Boulogne</p> <p>AVEC VUE À QUI LA CHANCE?</p> <p>279 000 \$</p> <p>NÉGOCIABLE! ARCHITECTURALE!</p>	<p>ST-FULGENCE 218, rang St-Joseph</p> <p>NOUVEAU</p> <p>249 000 \$ NÉGOCIABLE!</p>	<p>CHICOUTIMI-NORD 1536-1538, de Vimy</p> <p>NOUVEAU</p> <p>209 000 \$ NÉGOCIABLE!</p>
<p>ST-HONORÉ 1220, route Madoc</p> <p>259 000 \$</p> <p>NÉGOCIABLE!</p>	<p>ST-FÉLIX-D'OTIS 220, sentier Larouche (lac Rond)</p> <p>NOUVEAU</p> <p>119 000 \$</p> <p>VUE ET ACCÈS AU LAC! UN BIJOU!</p>	<p>JONQUIÈRE 4322, #54, chemin St-Éloi</p> <p>NOUVEAUTÉ UN BIJOU!</p> <p>325 000 \$ NÉGOCIABLE! TERRAIN 86 000 pi ca.</p> <p>BORD DE L'EAU ACCÈS À L'EAU!</p>	<p>CHICOUTIMI-NORD 394, boul. Ste-Geneviève</p> <p>FAITES VOTRE OFFRE! FAUT VENDRE!</p> <p>INTÉRIEUR SPECTACULAIRE, À VOIR!</p>

D É C O R A T I O N

Habiller le sol

Le tapis: un élément donnant vie



PEAU - Raffinement et simplicité pour cette peau de vache naturelle, classique et pourtant si contemporaine. BAMBOU - Tapis en bambou.

Mélissa Bradette
rédactrice publicitaire
mbradette@lequotidien.com

Rien de tel qu'un tapis décoratif, communément appelé carpepe, pour ajouter confort et chaleur à un décor. Cet élément à la fois pratique et esthétique accroît considérablement le confort d'une pièce, surtout pendant les froides journées d'hiver.

On aime le tapis pour sa douceur, sa texture, ses nuances de coloris. Ces ouvrages

textiles sont idéaux pour le salon ou la chambre à coucher. Ils habillent le sol dans une tendance très déco, laissant pénétrer dans la maison des couleurs qui donnent vie et ambiance.

Conseil d'achat

Attention de ne pas choisir un tapis trop petit. Les pieds avant des meubles doivent reposer sur le tapis de sorte que ce dernier ne semble pas flotter au milieu de la pièce.

Un vaste choix

Tapis tuftés main en pure laine, peaux, fibres synthétiques... on retrouve sur le marché un vaste inventaire de modèles. En voici quelques-uns pour vous inspirer!



ZÉBRURE - Une peau naturelle à impression zébrée.

LES CONSTRUCTIONS
Larry ENR
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovations résidentielles et commerciales

ESTIMATION GRATUITE

Novoclimat
Maître constructeur
GÉNÉRALISTE
RÉNOVATION
SOLAIRE
PISCINE
TERRASSE

PRIX COMPÉTITIF
Garantie et service après-vente

Qualité supérieure

Confiez vos travaux à des experts!

570, Principale, Bégin
Tél.: 418-672-2913
Télec.: 418-672-4923

761425

Maison: "Clés en main" Kit d'ossature fait sur place

MAISON-VEDETTE
JONQUIÈRE: 6723, ch. St-André
NOUVEAU RENOVEE

CHICOUTIMI: 513-515, Ste-Anne
NOUVEAU DUPLEX TOUT BRIQUE
ENTIÈREMENT RENOVE

ARVIDA: 1659, GUAY-LUSSAC
NOUVEAU AVEC GARAGE
SECTEUR MANOIR

LA BAIE: 1575, ST-STANISLAS
JUMELE NOUVEAU PRIX
TRES SPACIEUX CLES EN MAIN

LATERRIÈRE: 117, du Bel Air
QUARTIER PAISIBLE DE PRESTIGE
PRIX REVISE

FALARDEAU: 130, EMB. # 1, LAC CLAIR
NOUVEAU BORD DE L'EAU PRIX REVISE

ARVIDA: 2896, RUE PARKS
PRIX REVISE AVEC VERRIÈRE
COTTAGE STYLE ANGLAIS

SHIPSHAW: 1655, CÔTE
CLES EN MAIN
PISCINE CREUSEE

CHICOUTIMI: 1200, des Vannes
IMPECCABLE CLES EN MAIN

CHICOUTIMI: 625, DES BRUANTS
NOUVEAU PRIX
DE PRESTIGE 26 000 P.I. CA.

ST-FULGENCE: 105, rang St-Joseph
NOUVEAU PRIX

ST-HONORE: 50-54, ch. du Ruisseau
VASTE DUPLEX
UNIQUE ECURIE POUR CHEVAUX

JONQUIERE: 3965, 3971, CHENIER
INVESTISSEUR
5 LOGEMENTS RENTABLES

Marc-André Desbiens
Agent immobilier affilié
418 817-5333

Christine Dubé
Agent immobilier affilié
418 812-8111

ROYAL LEPAGE
MONTREAL-LACABRIE

787146

D É C O R A T I O N

au décor



DESIGN - Avec ce tapis design, une décoration d'une nouvelle dimension arrive chez vous.

MODERNE - Un très beau tapis au design moderne qui sera parfaitement décorer votre intérieur. Son mélange entre le rouge, le blanc et le chocolat donne à ce tapis un design unique.



JUTE - Tapis en jute souple.



RENAISSANCE - Faites renaître votre décoration intérieure avec ce tapis aux motifs rappelant ceux de la Renaissance.

www.constructionspb.com



Reconnaitances

- Finaliste catégorie condo 2009.
- Finaliste catégorie condo et Novoclimat 2008.
- Finaliste catégorie condo 2007.
- Prix jeune entrepreneur 2007.

Notre mission

Offrir à la clientèle des services de premier ordre. Nous sommes guidés par trois valeurs essentielles pour l'ensemble des activités de l'entreprise soit:

- La qualité de construction
- Un haut niveau de fiabilité
- Le respect des délais et divers échéanciers.

Le summum de la qualité et du luxe

ESTIMATION GRATUITE
POUR TOUS VOS PROJETS DE CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
NOUS CONSTRUISONS PARTOUT AU SAGUENAY

Surveillez nos portes ouvertes bientôt!

NOUS CONSTRUISONS NOVOCLIMAT



JUMELÉS HAUT DE GAMME
 500, rue des Hirondelles, Chicoutimi

200 000 \$
 Taxes incluses

Livraison
 Octobre 2009

Avec chambres au rez-de-chaussée

CONDOS HAUT DE GAMME
 Rue des Merles bleus, Chicoutimi

À PARTIR DE:
162 338 \$
 Taxes incluses

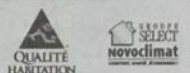
Livraison
 Octobre 2009 et mars 2010

Unité de modèle disponible pour visite.



RÉNOVATION APRÈS-SINISTRE
 N'hésitez pas à nous contacter
 Nous traitons avec tous les assureurs

Les Constructions Philippe Blackburn inc.
 Pour information: (418) 690-6703



783955

Entretien automnal

C'est le temps de nettoyer vos gouttières



Mélissa
Bradette
rédactrice publicitaire

mbradette@lequotidien.com

L'hiver est à nos portes et le mercure frôle la barre du sous zéro... Avez-vous effectué votre entretien automnal afin que votre maison soit fin prête pour la saison froide?

Entretien d'automne

La chute des feuilles tirant à sa fin, il est maintenant temps de procéder au nettoyage des gouttières et des descentes pluviales. Bien qu'elle semble banale, cette tâche est essentielle.

Les gouttières ou descentes pluviales ayant pour fonction

de drainer l'eau de la toiture et de l'éloigner du bâtiment, il importe que celles-ci soit exemptes de feuilles ou de débris afin que l'eau y circule sans embûche. Advenant le cas que des feuilles, granules ou autres débris empêchent l'eau de bien circuler, des problèmes d'infil-

trations pourraient survenir et endommager votre toiture. En fait, l'eau retenue, sous l'effet du gel, risque de s'infiltrer par l'avant-toit, ce qui aura pour effet de détériorer prématurément le toit.

Étapes de nettoyage

Enlevez d'abord les objets ou feuilles mortes accumulées dans les gouttières.

Vérifiez si l'eau stagne à des endroits. Si c'est le cas, possiblement qu'il y a un affaissement de vos gouttières. Il est possible de corriger cette pente insuffisante en resserrant et en solidifiant les éléments de fixation.

Pour dégager vos gouttières et descentes plu-

viales, utilisez un tuyau d'arrosage. Pour éliminer les résidus tenaces, servez-vous d'une brosse à poils durs. Une fois ces tâches accomplies, rincez abondamment.

Si une descente pluviale ne draine pas adéquatement, vous pouvez utiliser un petit débouchoir pour déloger les dépôts adhérent aux parois internes.

Lors de l'inspection, si vous décelez des fuites dans vos gouttières, il existe un calfeutrant pour réparer celles-ci.

Lorsque vous procéderez au nettoyage des gouttières, profitez-en pour inspecter l'état général de votre toiture.



Il est important de bien vider les gouttières à l'automne après la chute des feuilles. Si la gouttière est bloquée, l'eau va s'accumuler et geler. Une fois pleine, la neige va s'accumuler et peut former un barrage qui va permettre à l'eau de remonter sous les bardeaux de la couverture. Des grillages de protection sont disponibles pour limiter l'accumulation de feuilles.

ATTENTION!

L'erreur la plus fréquente, qu'il faut absolument éviter, est de prendre appui sur les gouttières. Comme elles ne sont pas conçues à cette fin, elles peuvent se décrocher, provoquant une chute. Gardez à l'esprit que votre sécurité est plus importante que le nettoyage des gouttières.

695, avenue Mélançon, St-Bruno
toiturexinc@live.ca
RBC: 8002-8996-10

toiturex
MANUFACTURIER

ESTIMATION GRATUITE

PORTES ET FENÊTRES

Venez voir notre nouvelle salle de montre!

Rencontrez notre représentant
M. Régis Larouche
Conseiller aux ventes

(418) 343-3315 1-800-363-1989

T R U C S D U P R O

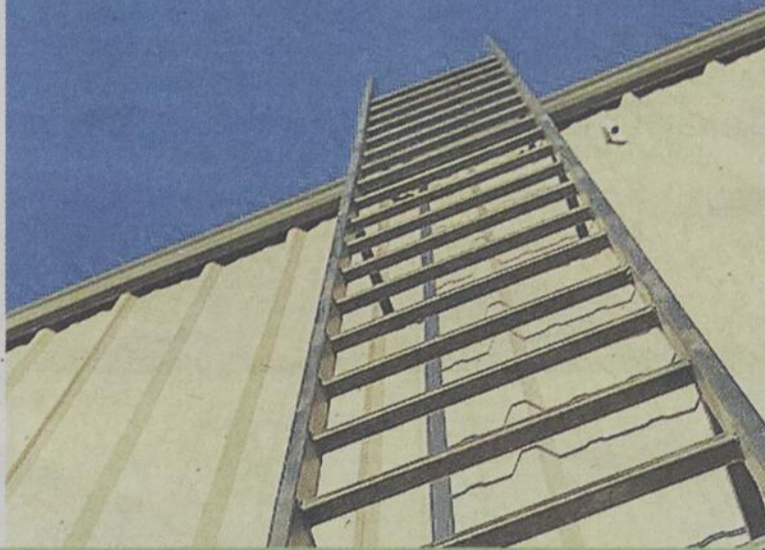
SÉCURITÉ

Attention aux chutes!

Soyez prudent et faites attention aux chutes lorsque vous effectuez des travaux sur vos gouttières.

Procurez-vous d'abord une échelle. Assurez-vous de ne pas appuyer votre échelle contre les gouttières, car cela pourrait les endommager. Il est recommandé d'utiliser un dispositif stabilisateur pour échelle lorsque vous nettoyez vos gouttières. Ces deux outils peuvent être loués ou achetés à prix abordable.

Enlevez d'abord les gros débris (feuilles, etc.) à la main. Vous pouvez aussi acheter une pelle à gouttière pour quelques dollars seulement.



Travaux d'automne

Découvrez le «NOUVEAU LOOK» TOIT & MOI la semaine prochaine

Le PROGRÈS dimanche



Infiltrations d'air

Comment remplacer le coupe-froid de votre porte d'entrée

Le coupe-froid est essentiel pour empêcher l'air de s'infiltrer entre la porte et le cadrage. Une porte peut être bien ajustée à l'installation, mais les changements de température, d'humidité, le gauchissement de la maison et autres, peuvent créer des jours qui laisseront entrer l'air de l'extérieur.

L'économie d'énergie que procure l'installation d'un cou-

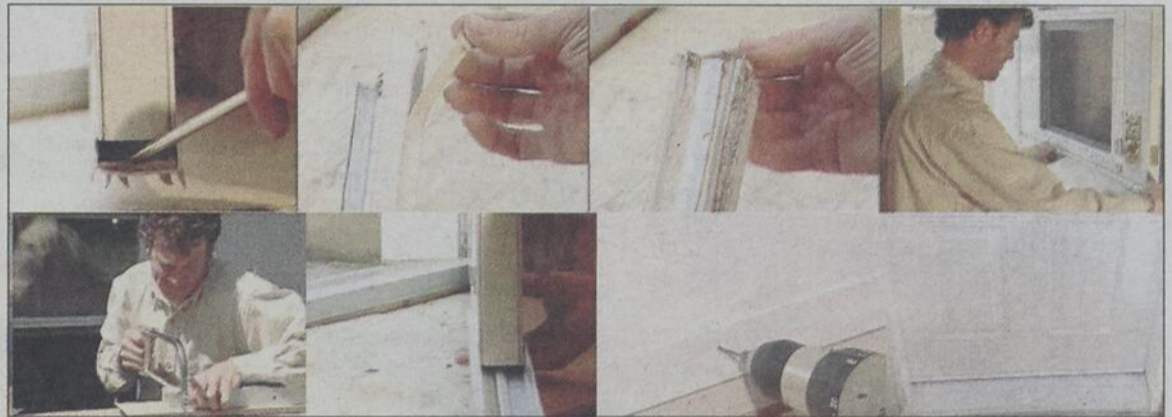
pe-froid sur vos portes couvrira rapidement leurs coûts. De plus, vous limiterez la condensation que les fuites d'air peuvent occasionner et qui, à plus long terme sont susceptibles d'endommager les matériaux des portes et des murs.

Mousse ou plastique?

Les coupe-froid sont soit une mousse adhésive ou une

bande de plastique qui est fixée pour pousser contre la porte et ainsi la rendre étanche. Les bandes de mousse durent moins longtemps car elles sont continuellement écrasées par la fermeture de la porte. La bande de plastique est plus comme un genre de ressort plat qui est moins affecté par les multiples compressions.

Source: www.larenovation.ca



Conseils de remplacement

Vos coupe-froid sont usés? Il ne vous prendra que quelques minutes pour les changer!

- Utilisez un tournevis plat pour retirer le vieux coupe-froid.

- Nettoyez la surface où sera apposé le nouveau coupe-froid.

- Prenez vos mesures, puis coupez le matériel au format requis.

- Posez ensuite le nouveau coupe-froid et fixez-le solidement avec des vis, à l'aide d'une perceuse.

Sutton groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé

Marjolaine Villeneuve
418-548-7705
418-542-7587
28 ans d'expérience

NOUVEAU

ARVIDA: 3048, Dickie. Maison paliers, 4 ch., vous cherchez un beau cachet, la voici. Terrain boisé, sans voisin.

FAITES VOTRE OFFRE

LA BAIE: 1322, Anne-Gagnier. Hors sol de 3 ch., secteur en demande, construction de 3 ans. Faut voir!

SECTEUR MANDOR

ARVIDA: 1723, Ampère. Brique, 4 ch., beau cachet avec cuisine refaite, foyer au salon et plus. 787173

PRIX 119 900 \$

JONQUIÈRE: 3048, St-Dominique. Bungalow rénové de 3 ch., fenêtres, portes changées, terrain sans voisin arrière.

Sutton groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé

Gisèle Julien
agent immobilier agréé
(418) 548-9397

ST-AMBROISE: 926-934, rue Simard. Maison à revenus de 3 logements. Très belle opportunité pour investissement. À voir!

À VOIR!

MONT-ÉDUARD: 22, de Rouveret. Condo 1 ch., libre immédiatement, vendu meublé, céramique chauffante, face aux pistes de ski.

ARVIDA: 2899, Berthier. Église pouvant être transformée, idéale pour contracteur.

CLÉS EN MAIN

CHIC.-NORD: 1900, boul. Ste-Geneviève. 2 chambres, très beau, clés en main, à voir. 787165

Sutton 549-8482

Samuel Desbiens, agent agréé
Marie-Claude Simard, agent affilié

FOYER, BOIS FRANC, FENÊTRES PVC (rénovée)

LA BAIE: 1502-1504, 4^e Avenue. Logement 3 1/2 pièces à l'étage, brique et pierre, cachet unique, ambiance chaleureuse. **NOUVEAU PRIX**

NOUVEAU À CHICOUTIMI
AU DOMAINE DU ROI, PROPRIÉTÉ IMPECCABLE, À PALIERS, GARAGE ANNEXÉ, PISCINE CREUSÉE.
SAMUEL DESBIENS 418-549-8482

PRIX ABORDABLE (bordure de rivière)

JONQUIÈRE: 3261, de la Rivière. Garage double chauffé, 3 chambres, impec., sortie extérieure au sous-sol. **PRIX NÉGOCIABLE**

OCCASION À SAISIR (98 000 \$ négociable)

ALMA: 1098, Bourassa O. Près du CÉGEP. **VENDEUR SÉRIEUR**

RECHERCHONS À CHICOUTIMI
GRANDE MAISON RÉSIDENTIELLE AVEC ZONAGE POUR BUREAU DE SERVICE, ACHETEUR SÉRIEUR, LIVRAISON PRINTEMPS 2010.
MARIE-CLAUDE 418-549-8482 (DISCRÉTION ASSURÉE)

Sutton groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé

Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié
(418) 540-2442

POUR UNE VISITE VIRTUELLE: www.rodriaguecomeau.com

LOCATION OU VENTE

JONQUIÈRE: 2406, rue Dion. Phase III, grand condo, de 2 ou 3 chambres, pour occupation le 1^{er} novembre 2009, très spacieux.

PRIX RÉVISÉ

JONQUIÈRE: 2469, rue Pelletier. Maison de 4 chambres, sous-sol fini. Terrain de 14 613 pi ca. Beaucoup de potentiel. Secteur en demande.

PRIX RÉVISÉ

JONQUIÈRE:
4126, Le Gardeur.
3 chambres au rez-de-chaussée et 1 au sous-sol. Sous-sol aménagé. Très rénovée. 789589

S É C U R I T É

Vous passez l'hiver dans le Sud?

Protégez votre maison

L'hiver s'en vient, et nombreuses sont les personnes qui commencent à préparer leur escapade annuelle vers une destination soleil. Un séjour prolongé dans le Sud en hiver constitue une évasion appréciée permettant d'échapper au temps froid, mais avant de partir, les retraités migrants devraient prendre certaines mesures pour protéger leur maison pendant leur absence.

«Personne ne veut avoir de mauvaise surprise au retour des vacances, déclare Henry Blumenthal, vice-président et rédacteur production en chef, TD Assurance. Que vous soyez absent pendant une semaine ou plusieurs mois, vous pourriez vous éviter des maux de tête potentiels en prenant quelques précautions avant de

partir.» Les conseils suivants seront certainement utiles aux retraités migrants dont la maison ne sera pas habitée au cours de l'hiver.

Investissez dans un système d'alarme

Un système d'alarme constitue le meilleur moyen de décourager les voleurs. Bien qu'un tel système nécessite un investissement initial, vous pouvez souvent bénéficier de primes d'assurance habitation moins élevées si vous en installez un.

Donnez l'impression que la maison est habitée

Une boîte aux lettres pleine et une entrée enneigée consti-

tuent des signes évidents qu'il n'y a personne à la maison. Demandez à un ami de ramasser votre courrier et de pelleter votre entrée pour donner l'impression qu'il y a quelqu'un à la maison, ou embauchez un jeune de votre voisinage pour le faire.

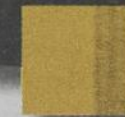
Fermez et débranchez

Avant de mettre la clé dans la porte, fermez la conduite d'eau principale et n'oubliez pas de drainer les conduites d'eau afin de vous assurer qu'elles ne gèlent pas. Vous devriez aussi débrancher les appareils électriques et les ordinateurs afin qu'ils ne soient pas endommagés en cas de surtension de courant.

Objets de valeur

Il importe également de tenir un inventaire à jour de vos objets de valeur afin qu'il soit plus facile de déterminer les pertes si vous devez présenter une réclamation. La façon la plus facile de le faire consiste à tout photographier et à envoyer

les photos à votre assureur, qui les gardera en lieu sûr.



ALARME- Un système d'alarme constitue le meilleur moyen de dissuader les voleurs.

les photos à votre assureur, qui les gardera en lieu sûr.

		groupe sutton accès plus COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ www.sutton.com	JONQUIÈRE: 542-7587 Place d'affaires: 2395, St-Dominique	LA BAIE: 697-7587 940, rue Bagot La Baie	CHICOUTIMI: 543-7587 Place d'affaires: 345, des Saguenéens	CHICOUTIMI: 545-4333 Kiosque, Place du Royaume
 <p>Dominique Maltais 693-2260</p>	<p>VISITE LIBRE AUJOURD'HUI DE 14 H À 16 H</p> <p>OCCUPATION RAPIDE</p>  <p>PRIX RÉVISÉ</p> <p>CHICOUTIMI: 1100, Jolliet. Maison retuite en 2009 par un contracteur. Clés en main. Foyer au gaz. Armoires, électricité, plomberie, fenêtres, portes, planchers, sous-sol (haut de gamme). Décorée au goût du jour, une visite vous enchantera. Occupation rapide. Dominique Maltais: 418-693-2260</p>	 <p>Hélène Gagnon 540-3459 542-7587</p>	<p>BORD DE L'EAU</p>  <p>LAC-KÉNOGAMI: 4112, ch. Bouchard. Maison haut de gamme en brique sur le bord du lac Kénogami, 3 ch., planchers bois, 2 garages, très grand terrain entièrement aménagé et asphalté, installation de quai, impeccable et clés en main. Hélène Gagnon, 418-540-3459 418-542-7587</p>	 <p>Liz Bouchard 695-3854 540-6893</p>		
 <p>Joannes Lévesque 812-7646</p>	<p>VISITE LIBRE AUJOURD'HUI DE 14 H À 16 H</p>  <p>JONQUIÈRE: 3992, rue Bougainville. Propriété à aire ouverte, 3 chambres, piscine, sans voisin arrière. À voir! Joannes Lévesque, 812-7646.</p>	 <p>Marlène Tremblay 540-4272</p>	<p>SECTEUR DU MANOIR</p>  <p>AVEC GARAGE</p> <p>ARVIDA: 1781, Moissan. Propriété de style anglais, 3 ch., étage, plancher bois et céramique, 2 s. de bains, grand solarium, foyer au salon, occupation rapide. Marlène Tremblay, 540-4272,</p>	 <p>Félix Lamontagne 590-4005</p>	 <p>Yvon Flamand 812-9154</p>	
 <p>Élaine Marceau 817-3288</p>	<p>169 000 \$ NOUVEAU</p>  <p>CHICOUTIMI: 626, Fobébas. Très beau jumelé à aire ouverte, 2 salles de bains complètes, plusieurs rénovations effectuées, très intime et sans voisin arrière. Ce quartier est très recherché, c'est une excellente affaire à saisir. Élaine Marceau, 418-817-3288.</p>	 <p>Raynald Gagné 591-3302 543-7587</p>	<p>GRAND TERRAIN</p>  <p>CHICOUTIMI: 3268, rang St-Paul. Maison tout brique. Plusieurs rénovations effectuées au cours des dernières années. Grand terrain à quelques minutes de la ville. 179 000 \$. Élaine Marceau, 418-817-3288.</p>	<p>CONDO MEUBLE</p>  <p>L'ANSE-ST-JEAN: 14A, chemin Périgny. Condo construit en 2008, tout près des pentes de ski, meublé et complet. À voir, de toute beauté! Raynald Gagné 591-3302, 543-7587</p>	 <p>Hélène Jenkins 544-0130</p>	
 <p>Sébastien Provost 817-5516</p>	<p>139 000 \$</p>  <p>ST-STANISLAS: 760, ch. Rousseau. Maison neuve. Sébastien Provost, 418-817-5516.</p>	 <p>Jean-Pierre Pouliot Cell.: 540-7698 Bur.: 542-7587</p>	<p>VUE SUR LA RIVIÈRE</p>  <p>159 000 \$</p> <p>LATERRIÈRE: 213, Côté. Grand garage. Sébastien Provost, 418-817-5516.</p>	<p>NEUVE</p>  <p>219 000 \$</p> <p>CHICOUTIMI: 833, rue d'Alsace. En brique, garage, sans voisin arrière. Sébastien Provost, 418-817-5516.</p>	 <p>Guy Simard Rév.: 547-1458 Cell.: 550-6561 Bur.: 542-7587</p>	
 <p>Jocelyne Boivin 543-7587 815-5938</p>	<p>A REVENU</p>  <p>CHICOUTIMI: 419-421, Laurier. Bonne opportunité à se loger à peu de frais. Beaucoup de rénov., très bien localisé, près du cégep, université, centre-ville, 2 log. 4 1/2 toilettes, n.c., n.e. Jocelyne Boivin, 418-815-5938.</p>	 <p>Gisèle Julien Agent immobilier agréé 548-9397</p>	<p>LA BAIE Gérard Lacelle Agent immobilier affilié Tél.: 697-7587 Courriel: glacelle@sutton.com</p>	 <p>Marjolaine Villeneuve 548-7705 542-7587</p>	 <p>France Boily 820-6267</p>	
 <p>Diane Gagnon 820-5160 542-7587</p>	 <p>Alain Bilodeau 695-6334</p>	 <p>Carolyn Tremblay 482-9671</p>	 <p>Robert Boivin 592-5847</p>	 <p>Sonia Fortin 812-2430</p>		